



Social Services Guide – Municipality of Thessaloniki

Directorate of Social Protection and Public Health

**ΟΔΗΓΟΣ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ
ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ
ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Διάρθρωση Διεύθυνσης.....	6
Τμήμα Κοινωνικής Πολιτικής και Ισότητας των Φύλων.....	7
Τμήμα Προνοιακών Επιδομάτων.....	24
Τμήμα Κοινωνικής Αρωγής.....	25
Τμήμα Προστασίας και Προαγωγής της Δημόσιας Υγείας.....	28
Δομές Πρωτοβάθμιας Περίθαλψης του Δ.Θ.....	33
Παιδικοί Σταθμοί.....	35
Δικτύωση των Δομών με φορείς της πόλης.....	38
Νοσοκομεία Θεσσαλονίκης.....	39
Κέντρα Ψυχικής Υγείας.....	41
Κοινωνικά Ιατρεία.....	41
Δωρητές - Ευεργέτες.....	42
Ευχαριστίες.....	43

Contents

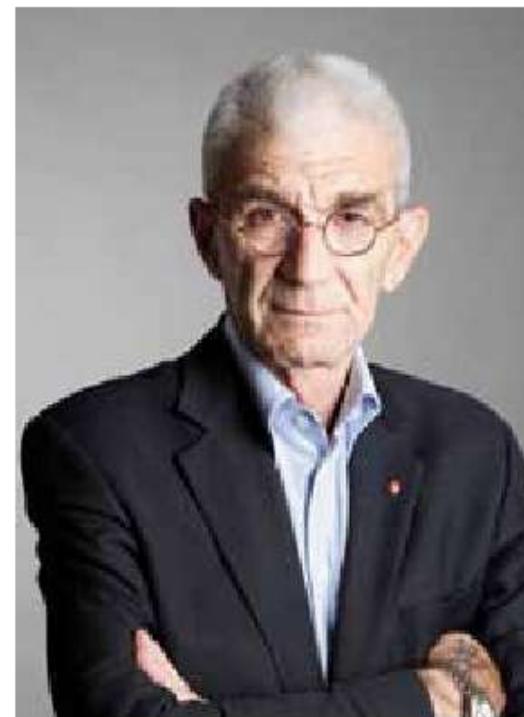
The Directorate Structure.....	6
Department of Social Policy and Gender Equality.....	7
Department of Welfare Benefits.....	24
Department of Social Assistance	25
Department of Protection and Promotion of Public Health.....	28
Municipality of Thessaloniki Primary Care Services.....	33
Municipal Nurseries and Kindergardens.....	35
Connecting municipal services with city stakeholders.....	38
Thessaloniki Hospitals.....	39
Mental Health Centers.....	41
Social Clinics.....	41
Donors - Benefactors.....	42

Μια από τις βασικές δεσμεύσεις μας όταν αναλάβαμε τη διοίκηση του Δήμου ήταν να κατευθύνουμε περισσότερους πόρους στην κοινωνική πολιτική. Από τη μια μεριά, η παρατεταμένη κρίση κατέστησε αδήριτη την ανάγκη επίδειξης έμπρακτης αλληλεγγύης σε χειμαζόμενους συμπολίτες μας. Από την άλλη, όμως, μείωσε δραστικά τους πόρους που κατευθύνονται από την κεντρική κυβέρνηση στην τοπική αυτοδιοίκηση.

Παρόλα αυτά καταφέραμε να μείνουμε πιστοί στη δέσμευση μας να σταθούμε αρωγοί στους ανθρώπους που δυσκολεύονται να καλύψουν τις βασικές τους ανάγκες. Για να το πετύχουμε αυτό καταφύγαμε σε μια πολυμήχανη αλλά συστηματική εξεύρεση παράλληλων και ανεξάρτητων από τη κεντρική κυβέρνηση χρηματοδοτικών εργαλείων.

Απευθυνθήκαμε στην εταιρική κοινωνική ευθύνη τοπικών και διεθνών επιχειρήσεων, στις δράσεις ευεργεσίας ιδιωτικών κοινωφελών φορέων και ιδρυμάτων της Ελλάδας και του εξωτερικού, και, κυρίως, στους χρηματοδοτικούς φορείς διεθνών οργανισμών ιδίως δε της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εγκαινιάσαμε και επεκτείναμε σε διαρκή βάση τη συνεργασία μας με ενεργούς φορείς της τοπικής κοινωνίας των πολιτών εντάσσοντάς τους σε σειρά συνεργατικών σχημάτων με εντυπωσιακά αποτελέσματα στην παραγωγή κοινωφελούς προϊόντος. Διατηρήσαμε, ωστόσο, τον τελικό έλεγχο, την ευθύνη σχεδιασμού της κοινωνικής πολιτικής αλλά και την επίβλεψη της διαχείρισης των κοινωνικών δομών, μεριμνώντας για την δημιουργία αποθέματος τεχνογνωσίας από τέτοιες συνέργειες υπέρ των αρμόδιων υπηρεσιών του ίδιου του Δήμου.

Οι τελευταίες -ακολουθώντας τις κατευθυντήριες γραμμές της διοίκησης- έθεσαν στο επίκεντρο του σχεδιασμού τους την ισορροπημένη μέριμνα για όλους τους επιμέρους ειδικούς 'πληθυσμούς-στόχους'



One of our basic commitments when we assumed the administration of the Municipality was to devote more resources to social policy. On the one hand, the protracted crisis made it necessary to demonstrate solidarity to our fellow citizens in a practical way. On the other hand, it drastically reduced the resources that the central government directs to local government.

Despite all of this, we remained committed to helping people who have difficulty covering their basic needs. To achieve this, we began a resourceful but systematic pursuit of financing tools that are parallel and independent from the central government.

We turned to Corporate Social Responsibility of local and international companies, the initiatives of private public benefit institutions and foundations in Greece and abroad and, above all, the financial institutions of international organizations, particularly the European Union. We initiated and expanded long-term cooperation with active stakeholders in the local civil society by integrating them into a series of clusters with impressive results in producing public good. We maintained the final control, the responsibility for social policy planning, and management oversight of social structures, thereby ensuring the creation of a pool of know-how from such synergies in favor of the competent services of the municipality itself.

Following the guidelines of the administration, the latter placed the focus of their planning on the balanced care for all specific target populations (homeless, impoverished, dependent, women victims of abuse, refugees and immigrants, disabled or special needs, elderly, infants) without discrimination based on gender, race, ethnic origin or religion, thus highlighting inclusive integration as an essential parameter of an active social fabric and overall social cohesion.

(άποροι, άστεγοι, εξαρτημένοι, κακοποιημένες γυναίκες, πρόσφυγες και μετανάστες, α.μ.ε.α., τρίτη ηλικία, νήπια) χωρίς διακρίσεις φύλου, φυλής, εθνικής καταγωγής ή θρησκεύματος, αναδεικνύοντας έτσι ως ουσιαστική παράμετρο, την ομαλή ένταξη της διαφοράς στον ενεργό κοινωνικό ιστό και την εν γένει κοινωνική συνοχή.

Η στρατηγική μας πίσω από την ολιστική προσέγγιση του συνεργατικού σχεδίου κοινωνικής στήριξης που παρουσιάζουμε εδώ είναι σαφής. Δεν αποτελεί αυτοαναφορική φιλοδοξία αλλά μέρος της εφαρμογής των προτεραιοτήτων μας, βασική εκ των οποίων είναι η δημοτική μας αρχή να αναδειχθεί και να εδραιωθεί ως συντονιστικός κόμβος κοινωνικής αλληλεγγύης. Αυτό μας κάνει να ελπίζουμε ότι θα μας δοθεί η δυνατότητα όχι μόνο να συντηρήσουμε αλλά να ενδυναμώσουμε και να επεκτείνουμε τις δομές κοινωνικής στήριξης που με κόπο στήσαμε και ήδη λειτουργούμε. Πρέπει να τονίσω ότι καλή είναι η φιλανθρωπία και οι χορηγίες αλλά ο Δήμος Θεσσαλονίκης είναι σταθερά υπέρ της δημιουργίας μόνιμων κοινωνικών δομών οι οποίες, όπου λειτουργούν, έχουν αποδειχθεί εξαιρετικά χρήσιμες για τη διατήρηση της κοινωνικής συνοχής και ειρήνης. Και αυτή η οπτική της διοίκησης του Δήμου αποτελεί συνειδητή πολιτική επιλογή που είμαστε αποφασισμένοι να συνεχίσουμε να ακολουθούμε. Γιατί είναι προς όφελος όχι μόνο των πιο αδύναμων συνανθρώπων μας, που αξίζει πάντα να βοηθούμε, αλλά εν τέλει προς όφελος της ίδιας της πόλης και όλων των κατοίκων της.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠΟΥΤΑΡΗΣ
ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Our strategy behind the holistic approach of the cooperative social support plan that we are presenting here is clear. It is not self-serving ambition but part of the implementation of our priorities, which includes our municipal is to become a coordination hub for social solidarity. This makes us hope that we will be given the opportunity not only to maintain but to strengthen and expand the social support structures that we have set up and are already working on. I must emphasize that charity and sponsorship are good, but the City of Thessaloniki is firmly in favor of creating permanent social structures which, where they operate, have proved to be extremely useful in maintaining social cohesion and peace. And this view of the Municipality's management is a conscious political choice that we are determined to continue to follow. For it is in the interest not only of our weakest fellow human beings, who always deserve to be helped, but ultimately for the benefit of the city itself and all its inhabitants.

YIANNIS BOUTARIS
MAYOR OF THESSALONIKI

Η ενασχόληση με την κοινωνική πολιτική και την αλληλεγγύη είναι κάτι που δεν μπορεί να εξαντληθεί, κάτι που δεν περατώνεται και τούτο επειδή μία κοινωνία, η οποία θέτει ως ένα εκ των πρωταρχικών της στόχων την παροχή στήριξης σε ευπαθείς κοινωνικά ομάδες, χρειάζεται να δρα αδιάλειπτα και να παρακολουθεί συνεχώς, την πορεία της πραγμάτωσης του σχεδιασμού που αφορά στην υλοποίηση της κοινωνικής πολιτικής της.

Ένας από τους κύριους εκφραστές και από τους φορείς υλοποίησης αυτού του οράματος της κοινωνίας της πόλης μας είναι ο Δήμος Θεσσαλονίκης και η διοίκησή του, που εξ αρχής έθεσε ως πρώτιστο στόχο την πραγμάτωση αυτού του σκοπού σε πράξη με απτά αποτελέσματα.

Έχουν να γίνουν ακόμη πολλά προς αυτή την κατεύθυνση. Ωστόσο, πιστεύουμε ότι η παράθεση ενός δείγματος των έως τώρα πεπραγμένων μας αποτελεί την πιο πειστική απόδειξη πως κινούμαστε στην σωστή πορεία, αυτήν που οι δημότες της Θεσσαλονίκης μάς ανέθεσαν να ολοκληρώσουμε.

ΚΑΛΥΨΩ Γ. ΓΟΥΛΑ
ΑΝΤΙΔΗΜΑΡΧΟΣ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ



Addressing social policy and solidarity is something that can not be exhausted, something that does not have an end date, because when a society sets as one of its primary objectives the provision of support to vulnerable groups, it needs to act seamlessly and to constantly monitor the progress of its social policy implementation.

One of the main proponents and implementers of this vision of our city's society is the Municipality of Thessaloniki and its administration, which has set as its primary objective the practical realization of this goal with tangible results.

There is still much to do. However, we believe that presenting a sample of what we have done to date is the most persuasive proof that we are on the right path, the path that the citizens of Thessaloniki have commissioned us to take.

KALYPSO G. GOULA,
Deputy Mayor for SOCIAL POLICY AND SOLIDARITY

Ο Δήμος Θεσσαλονίκης παρέχει στους πολίτες ένα δίκτυο δομών κοινωνικής πολιτικής και πρόνοιας με στόχο την βελτίωση της ποιότητας ζωής τους. Το δίκτυο αυτό παρέχει υπηρεσίες που απευθύνονται στις ευπαθείς ομάδες του πληθυσμού, δηλαδή πολίτες με κοινωνικά και οικονομικά προβλήματα, μοναχικά άτομα, μονογονεϊκές οικογένειες, άτομα με αναπηρία, ανέργους, μετανάστες, κακοποιημένες γυναίκες.

Στόχος είναι η βελτίωση της ζωής των πολιτών, η διευκόλυνση για πρόσβαση στην εκπαίδευση, την ψυχαγωγία, την εργασία αλλά και η ευαισθητοποίηση του κοινωνικού συνόλου, ο εντοπισμός, η καταγραφή και η ουσιαστική αντιμετώπιση κοινωνικών προβλημάτων.

Η Διεύθυνση Κοινωνικής Προστασίας και Δημόσιας Υγείας περιλαμβάνει τις Υπηρεσίες του Δήμου Θεσσαλονίκης, οι οποίες, στελέχωμένες από εξειδικευμένο προσωπικό, όπως γιατρούς, παραϊατρικό προσωπικό, ψυχολόγους, κοινωνικούς λειτουργούς, εθελοντές, υλοποιούν τα προγράμματα και τις δράσεις που συνδέονται με την επίτευξη των παραπάνω στόχων.

Διεύθυνση Κοινωνικής Προστασίας και Δημόσιας Υγείας
Μοναστηρίου 53-55, Τ.Κ. 54627
Τηλ. επικ: 2310509005, Fax: 2310 509048

Προϊσταμένη Διεύθυνσης
Σπυρίδου Μελίνα

Τμήμα Κοινωνικής Πολιτικής και Ισότητας των Φύλων
Προϊσταμένη: Πολίτη Βιργινία

Τμήμα Κοινωνικής Αρωγής
Προϊσταμένη: Παπαδοπούλου Ελένη

Τμήμα Προνοιακών Επιδομάτων
Προϊσταμένη: Κωνσταντάκη Αντωνία

Τμήμα Προστασίας και Προαγωγής της Δημόσιας Υγείας
Προϊστάμενος: Μπουτσιούκης Σταμάτης

Τμήμα Διοικητικής Υποστήριξης
Προϊσταμένη: Τουλκέρη Ευγενία

The Municipality of Thessaloniki provides citizens with a network of social policy and welfare structures designed to improve their quality of life. This network provides services to vulnerable groups, including people with social and economic problems, single parent families, isolated individuals, people with disabilities or special needs, the unemployed, migrants, and women victims of abuse.

The aim is to improve the lives of citizens, facilitate access to education, recreation, work, raise awareness throughout society, and identify, record and effectively address social problems.

The Directorate of Social Protection and Public Health implement the programs and actions to provide these services of the Municipality of Thessaloniki. The services are staffed with qualified personnel, including doctors, paramedics, psychologists, social workers and volunteers.

Directorate of Social Protection and Public Health
Monastiriou 53-55, Thessaloniki 54627
Tel. 2310 509005, Fax: 2310 509048

Spyridou, Melina
General Director

Department of Social Policy and Gender Equality
Director: Politi, Virginia

Department of Social Assistance
Director: Papadopoulou, Eleni

Department of Welfare Benefits
Director: Konstantaki, Antonia

Department of Protection and Promotion of Public Health
Director: Boutsioukis, Stamatios

Administrative Department
Director: Toulkeri, Evgenia



Department of Social Policy and Gender Equality

The Department of Social Policy and Gender Equality implements programs that provide social care and support for vulnerable groups. In particular, it conducts social research to identify and document the needs of all vulnerable groups (homeless, impoverished, addicts, refugees, people with disabilities and generally socially excluded or isolated people), and provides counseling, social and psychological support. The Department implements programs and actions for temporary assistance as well as for reintegration into society. It also develops initiatives to address gender violence.

ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΙΣΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ

Το Τμήμα Κοινωνικής Πολιτικής και Ισότητας των Φύλων υλοποιεί προγράμματα με στόχο την πολύπλευρη κοινωνική φροντίδα και στήριξη των ευπαθών ομάδων. Συγκεκριμένα διερευνά και καταγράφει μέσω των κοινωνικών ερευνών τις ανάγκες σε όλες τις κοινωνικά ευπαθείς ομάδες (άστεγοι, άποροι, εξαρτημένοι, πρόσφυγες, ΑμεΑ, και εν γένει κοινωνικά αποκλεισμένοι πολίτες), και, παρέχοντας συμβουλευτική, κοινωνική και ψυχολογική υποστήριξη, υλοποιεί προγράμματα και δράσεις που στοχεύουν όχι μόνο στην προσωρινή βοήθεια, αλλά και στην επανένταξη στον κοινωνικό ιστό ανθρώπων που έχουν αποκλειστεί από αυτόν, ενώ παράλληλα αναπτύσσει δράσεις για την αντιμετώπιση της έμφυλης βίας.

ΣΤΗΡΙΞΗ ΣΕ ΘΥΜΑΤΑ ΒΙΑΣ

Ξενώνας Φιλοξενίας Κακοποιημένων Γυναικών

Η συνέχιση της λειτουργίας της δομής εξασφαλίστηκε μέσω της χρηματοδότησης από το Περιφερειακό Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Κεντρική Μακεδονία» της Προγραμματικής Περιόδου 2014-2020 της Πράξης με τίτλο: «Λειτουργία δομών και Υπηρεσιών της Τοπικής Αυτοδιοίκησης προς όφελος των γυναικών και για την καταπολέμηση της βίας - Λειτουργία Ξενώνων Φιλοξενίας».

Ο Ξενώνας στεγάζεται σε ιδιόκτητο κτήριο του Δήμου, το οποίο ανακαινίστηκε με χρηματοδότηση του προγράμματος ΕΣΠΑ 2007-2013, επιπλώθηκε με δωρεά του IKEA, διαμορφώθηκε και διακοσμήθηκε με τη συνδρομή υπαλλήλων του και στελεχώνεται από εξειδικευμένο προσωπικό (κοινωνική λειτουργό, ψυχολόγο, παιδοψυχολόγο, διοικητικό υπάλληλο, υπάλληλο γενικών καθηκόντων και φύλακες).

Στον Ξενώνα φιλοξενούνται γυναίκες θύματα έμφυλης βίας μαζί με τα παιδιά τους, ανεξαρτήτου εθνικότητας, θρησκείας, ηλικίας, καθώς επίσης και θύματα εμπορίας ανθρώπων (trafficking). Στόχος είναι η παροχή ασφαλούς διαμονής στις γυναίκες αυτές και τα παιδιά τους, προστατεύοντάς τους από το θύτη.

Ο Ξενώνας παρέχει στις γυναίκες που φιλοξενεί και στα παιδιά τους στέγη, ασφάλεια, ψυχολογική και κοινωνική στήριξη, από το εξειδικευμένο επιστημονικό προσωπικό. Διευκολύνει σε νομική συμβουλευτική, με παραπομπή στα Συμβουλευτικά Κέντρα Γυναικών της Γενικής Γραμματείας Ισότητας των Φύλων (ΓΓΙΦ) ή άλλων φορέων. Επιπλέον, διευκολύνεται η πρόσβασή τους σε φορείς προώθησης στην απασχόληση, εκπαίδευση - κατάρτιση, υγεία και πρόνοια.



|| Επικοινωνία: Συμβουλευτική Γραμμή SOS 15900, Συμβουλευτικό Κέντρο Γενικής Γραμματείας Ισότητας Φύλων τηλ. 2310-528984

Support for Victims of Violence or Abuse

Shelter for Abused Women

The continuation of the structure was ensured through the financing of the Operational Program "Central Macedonia" of the Programming Period 2014-2020 of the Act entitled "Operation of Local Government Structures and Services for the benefit of Women and for Combating Violence - Operation Hospitality Hostels."

The Shelter is located in a building owned by the Municipality. It was renovated with funding from the NSRF 2007-2013 program, furnished through an IKEA donation, decorated and decorated with the help of its employees and is staffed by specialized personnel (social worker, psychologist, child psychologist, administrative officer and guards).

The Shelter hosts women of gender-based violence and victims of trafficking, along with their children, regardless of nationality, religion, age. The aim is to provide a safe stay for these women and their children, protecting them from the abuser.

The Shelter provides women and their children with shelter, safety, psychological and social support from the specialized professional staff. It facilitates legal counseling, through referral to the Women's Counseling Centers of the General Secretariat for Gender Equality (GSGE) or other organizations.

In addition, the Shelter connects women with organizations that offer services related to employment, education - training, health and welfare.

Contact: SOS HelpLine 15900, General Secretariat for Gender Equality Advisory Center tel. 2310-528984

ΣΤΗΡΙΞΗ ΣΕ ΑΣΤΕΓΟΥΣ

Υπνωτήριο

Το Υπνωτήριο Αστέγων που η λειτουργία του ξεκίνησε το 2012 σε συνεργασία με την ΜΚΟ ΑΡΣΙΣ, στο πλαίσιο του προγράμματος «Κοινωνικές Δομές Αντιμετώπισης της Φτώχειας στο Δήμο Θεσσαλονίκης» (συγχρηματοδούμενο πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσω του Υπουργείου Εργασίας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Πρόνοιας) συνεχίζει την λειτουργία του για την παροχή προσωρινής φιλοξενίας σε άτομα που στερούνται στέγη / σε άτομα που διαβιούν στο δρόμο με επειγουσες στεγαστικές ανάγκες. Το Υπνωτήριο έχει δυνατότητα φιλοξενίας 64 αστέγων. Οι ωφελούμενοι έχουν δυνατότητα σίτισης, ψυχοκοινωνικής υποστήριξης και προσωπικής υγιεινής.



Επισήμανση: Λειτουργεί 7 ημέρες την εβδομάδα από τις 19:00 έως τις 9:00 της επομένης ημέρας.

Επικοινωνία: Ανδρέου Γεωργίου 13, τηλ.2310-528811

Support for the Homeless Overnight Homeless Shelter

The Overnight Homeless Shelter began its operation in 2012, in cooperation with the NGO ARSIS, under the program "Social Structures for Poverty Management in the Municipality of Thessaloniki" (co-funded program of the European Union through the Ministry of Labor, Social Security and Welfare) to provide temporary accommodation for homeless people or people who end up on the street with urgent housing needs. The shelter can accommodate 64 people. Beneficiaries have access to meals, psychosocial support and personal hygiene.

Note: The shelter operates 7 days a week from 19:00 to 9:00 the following day.

Contact: Andreou Georgiou Street 13, Tel. 2310-528811.

Ανοιχτό Κέντρο Ημέρας Αστέγων

Το Ανοιχτό Κέντρο Ημέρας Αστέγων που ξεκίνησε τη λειτουργία του τον Απρίλιο του 2014 σε συνεργασία με την ΜΚΟ PRAKSIS στο πλαίσιο των δράσεων για την καταπολέμηση της φτώχειας στο Δήμο συνεχίζει την λειτουργία του.

Απευθύνεται σε άτομα που διαβιούν σε συνθήκες έλλειψης στέγης και λειτουργεί σε ειδικά διαμορφωμένο χώρο, παρέχοντας κοινωνικές υπηρεσίες και δυνατότητα χρήσης λουτρού και πλυντηρίων.

Οι φιλοξενούμενοι της δομής έχουν πρόσβαση σε πρωτοβάθμια ιατροφαρμακευτική περίθαλψη.



Επισήμανση: Λειτουργεί 7 ημέρες την εβδομάδα από τις 10:00-20:00

Επικοινωνία: Μοναστηρίου 62, Τηλ. 2310 - 527938

Open Day Shelter for the Homeless

The Day Center for Homelessness began operating in April 2014 in cooperation with the NGO PRAKSIS as part of the actions to combat poverty in the Municipality.

It serves people who are homeless and operates in a specially designed space, providing social services as well as shower and laundry facilities.

Beneficiaries also have access to primary health care.

Note: It operates 7 days a week from 10:00-20:00

Contact: Monastirou 62, Tel. 2310-527938

Στέγαση - Επανένταξη

Το πρόγραμμα υλοποιείται σε συνεργασία με τις Μη Κυβερνητικές Οργανώσεις PRAKSIS και ARSIS και έχει χρηματοδοτηθεί από πόρους της Γενικής Γραμματείας Πρόνοιας, του πρώην Υπουργείου Εργασίας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Πρόνοιας και ήδη Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης με Αρχή Διαχείρισης το Εθνικό Ινστιτούτο Εργασίας και Ανθρώπινου Δυναμικού (ΕΙΕΑΔ).

Το πρόγραμμα που έχει διάρκεια ενός έτους στοχεύει στην άμεση μετάβαση σε αυτόνομες μορφές διαβίωσης 40 ατόμων ή οικογενειών, που αντιμετωπίζουν προβλήματα έλλειψης στέγης, μέσω της παροχής υπηρεσιών στέγασης και κοινωνικής φροντίδας. Αποσκοπεί στην ευρύτερη και πληρέστερη αντιμετώπιση των κοινωνικών αναγκών μέσω της ένταξης, είτε με τις παροχές που προσφέρει, είτε μέσω της διασύνδεσης με εξειδικευμένους φορείς. Τελικός στόχος είναι η πλήρης αυτονόμηση και επανένταξη στον κοινωνικό ιστό, τουλάχιστον 16 ατόμων, που αντιμετωπίζουν προβλήματα στέγασης, μέσω της παροχής υπηρεσιών εργασιακής επανένταξης και της επιστροφής στην αγορά εργασίας ή άλλης εξασφάλισης επαρκούς εισοδήματος (λ.χ. σύνταξη).

Το συγκεκριμένο σχέδιο αναπτύσσεται συμπληρωματικά στη δράση των υφιστάμενων κοινωνικών δομών του Προγράμματος «Κοινωνικές Δομές Αντιμετώπισης της Φτώχειας στο Δήμο Θεσσαλονίκης» προκειμένου να ικανοποιηθεί ένα θεμελιώδες αίτημα και δικαίωμα όπως αυτό της ασφαλούς και αξιοπρεπούς κατοικίας, ενώ ταυτόχρονα ενισχύονται η εργασιακή συμβουλευτική και η προώθηση στην αγορά εργασίας με ωφελούμενους που έχουν προκύψει έπειτα από κοινωνικές έρευνες από τους καταγεγραμμένους των κοινωνικών δομών του παραπάνω προγράμματος.

Housing and Reintegration

This program is implemented in cooperation with the NGOs PRAKSIS and ARSIS with funding from the General Secretariat for Welfare, of the former Ministry of Labor, Social Security and Welfare and now Ministry of Labor and Social Solidarity, with Managing Authority of the National Institute of Labour & Human Resources (NILHR).

The one-year program aims to help 40 individuals or families transition to stability or self-sufficiency through the provision of housing and social care services. It aims to better address social needs through integration, either through the benefits it offers or through the interconnection with specialized agencies. The ultimate goal is full autonomy and reintegration into the social fabric of at least 16 people facing housing problems through the provision of labor reintegration services and return to the labor market or other adequate income provision (eg pension).

This specific project is implemented complementary to the actions of the existing program "Social Structures for Poverty Reduction in the Municipality of Thessaloniki" in order to fulfill a fundamental need and right, which is a safe and dignified home. At the same time, it offers job counseling and work reintegration for beneficiaries identified through the above program.

Contact: Monastiriou 53-55, tel. 2310 509038

ΣΤΗΡΙΞΗ ΣΕ ΠΡΟΣΦΥΤΕΣ

Φιλοξενείο Αιτούντων Άσυλο

Το Φιλοξενείο λειτουργεί από το 2015 με τη συνεργασία του Δήμου Θεσσαλονίκης και των Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων ARSIS και του Ελληνικού Συμβουλίου για τους Πρόσφυγες. Απευθύνεται σε πυρηνικές οικογένειες με ένα τουλάχιστον ανήλικο παιδί, σε μονογονεϊκές οικογένειες με ένα τουλάχιστον ανήλικο παιδί και σε ενήλικες γυναίκες μόνες σε κατάσταση εγκυμοσύνης που έχουν αιτηθεί διεθνούς προστασίας στην Ελλάδα.

Προσφέρει υπηρεσίες διαμονής (διατροφή, ένδυση, παροχή ειδών πρώτης ανάγκης), για διάστημα 6 μηνών με δυνατότητα παράτασης, διερμηνεία, συνοδεία σε φορείς και υπηρεσίες, νομική συνδρομή και ψυχοκοινωνική στήριξη, εκμάθηση της Ελληνικής γλώσσας στους ενήλικες, ένταξη των παιδιών στην εκπαίδευση, επαγγελματική-συμβουλευτική προετοιμασία για αυτόνομη διαβίωση και μεταπαρακολούθηση και στήριξη μετά τη φιλοξενία.



Refugee Support

Shelter for Asylum Seekers

The shelter operates since 2015 through the collaboration of the Municipality of Thessaloniki and the NGOs ARSIS and the Hellenic Council for Refugees. It serves nuclear families with at least one child that is a minor, single-parent families with at least one child that is a minor, and pregnant adult women who are alone and have applied for international protection in Greece.

It offers accommodation services (food, clothing, essentials) for a period of 6 months with the possibility of extension, interpretation, accompaniment to institutions and services, legal assistance and psychosocial support, Greek language lessons for adults, integration of children in education, professional consultative support for self-sufficient living and follow-up support after departing the shelter.

Contact: Androu 1, Tel. 2310 920670, 2310 509040

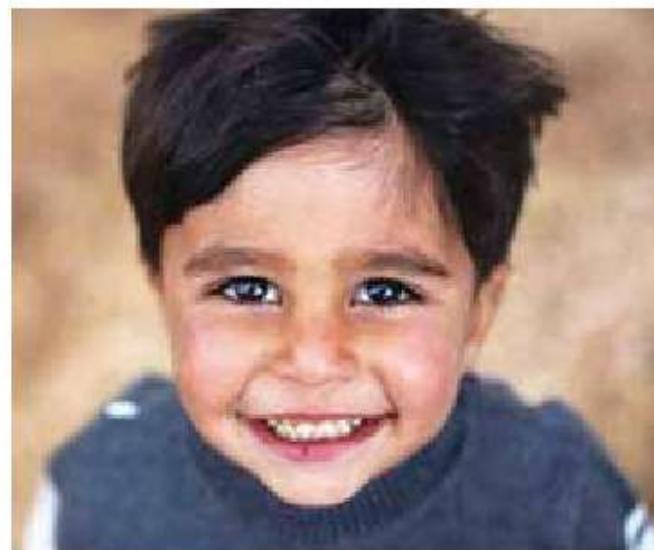


REACT
Πρόγραμμα φιλοξενίας Προσφύγων

Ο Δήμος Θεσσαλονίκης μέσω της οικείας Διεύθυνσης συμμετέχει ως επικεφαλής στο εταιρικό σχήμα του προγράμματος "REACT" (Refugee, Assistance, Colleboration, Thessaloniki), με εταίρους τον Δήμο Νεάπολης-Συκεών, τον Δήμο Καλαμαριάς, την Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας, τη Χριστιανική Αδελφότητα Νέων Θεσσαλονίκης, τη ΜΚΟ PRAKSIS (Προγράμματα Ανάπτυξης Κοινωνικής Στήριξης και Ιατρικής Συνεργασίας), την ΑΡΣΙΣ - Κοινωνική Οργάνωση Υποστήριξης Νέων, το Ελληνικό Συμβούλιο για τους Πρόσφυγες και την Ελληνική Ένωση για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου.

Το πρόγραμμα υλοποιείται σε συνεργασία με την Υπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες και χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, για την παροχή προσωρινής φιλοξενίας σε πρόσφυγες αιτούντες άσυλο και υποψήφιους για μετεγκατάσταση σε άλλη χώρα με την πλήρωση 660 θέσεων προσφύγων σε μισθωμένα διαμερίσματα και σε ανάδοχες οικογένειες στο πολεοδομικό συγκρότημα Θεσσαλονίκης.

Σκοπός του προγράμματος είναι η έμπρακτη εκδίλωση αλληλεγγύης και συμπαράστασης σε ανθρώπους που έχουν υποστεί τις δυσμενείς συνέπειες του πολέμου με παροχή προσωρινών θέσεων φιλοξενίας είτε σε ενοικιαζόμενα διαμερίσματα είτε σε οικογένειες της Θεσσαλονίκης.



||Επικοινωνία: Μοναστηρίου 92, τηλ. 2313 318600-02

REACT
Refugee housing program

The Municipality of Thessaloniki through its own Directorate participates as a lead partner in the project "REACT" (Refugee, Assistance, Colleboration, Thessaloniki), with the partners Municipality of Neapoli-Sykies, Municipality of Kalamaria, the Region of Central Macedonia, YMCA Thessaloniki, the NGO PRAKSIS (Programs Of Development, Social Support And Medical Cooperation), ARSIS - Youth Support Organization, the Greek Council for Refugees (GRC) and the Hellenic League for Human Rights (HLHR).

The program is implemented in cooperation with the UN High Commissioner for Refugees (UNHCR) and is funded by the European Commission to provide temporary accommodation for refugee asylum seekers and candidates for resettlement in another country by filling 660 refugee placements in rented apartments and foster families in the urban area of Thessaloniki.

The purpose of the program is the practical expression of solidarity and support for people who have suffered the adverse consequences of war through the provision of temporary accommodation facilities either in rented apartments or with families in Thessaloniki.

Contact: Monastiriou 92, tel. 2313 318600-02

ΜΕΡΙΜΝΑ ΓΙΑ ΣΙΤΙΣΗ

Κοινωνικό παντοπωλείο

Το πρόγραμμα που ξεκίνησε στο πλαίσιο των δράσεων για την καταπολέμηση της φτώχειας στο Δήμο παρέχει τρόφιμα, είδη καθημερινής χρήσης και ένδυσης σε άτομα και οικογένειες που κατοικούν στο Δήμο Θεσσαλονίκης και ανταπεξέρχονται με δυσκολία στις καθημερινές τους ανάγκες.



|| Επικοινωνία: Μοναστηρίου 53-55, τηλ: 2310-509012, 2310-5090021

Food Assistance

Social Grocery

The program began as part of the poverty-reduction efforts of the Municipality and provides food, everyday items and clothing to individuals and families residing in the Municipality of Thessaloniki, who struggle to meet their daily needs.

Contact: Monastiriou 53-55, tel: 2310-509012, 2310-5090021

Συσσίτιο

Παρέχονται από το Δήμο Θεσσαλονίκης συσσίτια με στόχο να καλύψουν τις ανάγκες κατοίκων όλων των Δημοτικών Κοινοτήτων που δεν μπορούν να εξασφαλίσουν για τον εαυτό τους το καθημερινό τους γεύμα.

Οι δομές συσσιτίου που λειτουργούν είναι οι εξής:

1. Παρέχεται συσσίτιο σε κατοίκους του Κέντρου σε συνεργασία του ΔΘ με τον Ι.Ν. Αγίου Δημητρίου (Ταχ. Δ/νση : Αμύντα 11).

2. Συνεχίζει την λειτουργία του το συσσίτιο που ξεκίνησε σε συνεργασία με την ΜΚΟ ΑΡΣΙΣ, στο πλαίσιο των δράσεων για την καταπολέμηση της φτώχειας (Ταχ. Δ/νση : Ειρήνης 4).

3. Παρέχεται συσσίτιο σε κατοίκους των παρακάτω Δημοτικών Κοινοτήτων και της Δημοτικής Ενότητας Τριανδρίας και διανέμεται μέσω του ΚΑΠΗ στους ωφελούμενους.

Γ' Δημοτική Κοινότητα, ΚΑΠΗ Γ' Κοινότητας - Ακροπόλεως 14, τηλ. 2310206051

Δ' Δημοτική Κοινότητα, Γρ. Λαμπράκη 42, τηλ. 2310212002

Ε' Δημοτική Κοινότητα, ΚΑΠΗ Ε' Δημοτικής Κοινότητας - Αλεξανδρείας 27, τηλ. 2310820110

Δημοτική Ενότητα Τριανδρίας μέσω της δράσης «ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΦΙΛΕΜΑΤΑ». Ξεκίνησε το 2012 και καθημερινά μαγειρεύεται συσσίτιο με τη συνδρομή επιχειρήσεων εστίασης. (ΚΑΠΗ Τριανδρίας- Ηρώων 4, τηλ. 2313305456, 2313305459)

Η διαδικασία που ακολουθείται είναι η υποβολή αιτήματος στο Τμήμα Κοινωνικής Πολιτικής και Ισότητας των Φύλων με συνημμένα τα παρακάτω δικαιολογητικά:

- Φωτοαντίγραφο αστυνομικής ταυτότητας
- Φωτοαντίγραφο Εκκαθαριστικού Εφορίας
- Λογαριασμός ΔΕΚΟ
- Κάρτα ανεργίας κατά περίπτωση

Προκειμένου οι πολίτες να ωφεληθούν των προγραμμάτων η διαδικασία ένταξής τους σε αυτά προβλέπει επικοινωνία με τις αρμόδιες κοινωνικούς λειτουργούς και λήψη κοινωνικού ιστορικού μετά από ραντεβού.

||Επικοινωνία: Μοναστηρίου 53-55, τηλ: 2310-509012, 2310-5090021

Food Kitchen

The Municipality of Thessaloniki provides meals for residents of all municipality districts who can not afford their daily meal.

The food kitchen operations:

1. Meals are provided to residents of the city center through a collaboration of the Municipality of Thessaloniki with Agiou Dimitriou church (Address: Amynta 11).
2. Meals are provided through a food kitchen launched in collaboration with ARSIS NGO, as part of the poverty reduction services (Address: Irinis 4).
3. Meals are provided to residents of the following Municipal Districts and Municipal Unity (township) of Triandria and are distributed through Senior Centers (KAPI) to the beneficiaries.
3rd Municipal District (Γ), KAPI at Acropoleos Street 14, tel. 2310206051
4th Municipal District (Δ), Lambraki Street 42, tel. 2310212002
5th Municipal District (Ε), KAPI at Alexandrias 27, tel. 2310820110
Municipal Unity (township) of Triandria through the "Thessaloniki Filemata" initiative. The action started in 2012, with catering companies participating in preparing meals daily. (KAPI of Triandria at Iroon 4, tel. 2313305456, 2313305459)

The procedure for beneficiaries is to submit a request to the Department of Social Policy and Gender Equality accompanied by the following supporting documents:

- Photocopy of a police ID
- Photocopy of tax statement
- DEKO account (Public Enterprises and Organizations)
- Unemployment card as applicable

In order for citizens to benefit from the services, they must schedule an appointment with relevant social workers to discuss their socio-economic status.

Contact: Monastirou 53-55, tel: 2310-509012, 2310-5090021

Εορταστικά Γεύματα

Κατά τις εορτές των Χριστουγέννων και του Πάσχα παρέχεται εορταστικό γεύμα σε οικονομικά αδύναμους κατοίκους εξυπηρετούμενους από τις κοινωνικές μας υπηρεσίες και διανομή ειδών πρώτης ανάγκης σε καταγεγραμμένους κατοίκους όλων των Δημοτικών Κοινοτήτων.

Επισιτιστική και Βασική Υλική Συνδρομή για το Ταμείο Ευρωπαϊκής Βοήθειας για τους Απόρους (TEBA/FEAD)

Ο Δήμος Θεσσαλονίκης μέσω της Διεύθυνσης ως Επικεφαλής Εταίρος (δικαιούχος) της Κοινωνικής Σύμπραξης ΠΕ Θεσσαλονίκης - Ανατολικό Τμήμα συμμετέχει στην υλοποίηση του Επιχειρησιακού Προγράμματος με εταίρους τους Δήμους Καλαμαριάς, Θερμαϊκού, Θέρμης, Πυλαίας-Χορτιάτη, τις Ιερές Μητροπόλεις Θεσσαλονίκης και Καλαμαριάς, τις ΜΚΟ ΑΡΣΙΣ, PRAKSIS, τα Παιδικά Χωριά SOS και τον Σύλλογο Τριτέκνων για 16.000 ωφελούμενους εκ των οποίων οι 4.500 χιλιάδες είναι κάτοικοι Θεσσαλονίκης, με τη διανομή τροφίμων ή/και παροχή βασικής υλικής συνδρομής και υλοποίηση υποστηρικτικών υπηρεσιών (συνοδευτικά μέτρα).



||Επικοινωνία: Μοναστηρίου 53-55, τηλ.: 2310-509040

Holiday Meals

During the Christmas and Easter holidays, a festive meal is served for residents who are beneficiaries of municipal social services and basic necessities are distributed to registered residents of all Municipal Districts.

Food and Basic material Assistance for the European Support Fund for the Needy / Fund for European Aid to the Most Deprived (TEBA / FEAD)

The Municipality of Thessaloniki through the Directorate serves as the Lead Partner (beneficiary) of the Social Partnership of Thessaloniki - Eastern Division and participates in the implementation of the Operational Program with partners the Municipalities of Kalamaria, Thermaikos, Thermi, Pylaia-Chortiatis, Sacred Metropolis of Thessaloniki and Sacred Metropolis of Kalamaria, NGOs ARSIS, PRAKSIS, SOS Children's Villages and the Association of Three-Child Families (Triteknon). The partnership serves 16,000 beneficiaries, of which 4,500 are residents of Thessaloniki, with food distribution, basic material assistance and support services (accompanying measures).

Contact: Monastiriou 53-55, tel: 2310-509040

ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Παρέχεται ψυχολογική υποστήριξη σε κατοίκους του Δήμου από Ψυχολόγο με την πραγματοποίηση ατομικών-ομαδικών συνεδρίων.

Στο πλαίσιο των ομαδικών συνεδριών πραγματοποιούνται και σχολές γονέων. Συγκεκριμένα παρέχεται εμπεριστατωμένη ενημέρωση σε νέους γονείς για τις σύγχρονες παιδαγωγικές μεθόδους σχετικά με θέματα που αφορούν στη διαπαιδαγώγηση των παιδιών τους, και γενικότερα συμβουλευτική υποστήριξή τους σε προβλήματα των παιδιών ανάλογα με την ηλικία που έχουν.

Υλοποιούνται σε δύο κύκλους ετησίως κατόπιν αιτήσεων.



Psychological support

Psychologists offer individual and group support services to residents of the Municipality.

Group support services also include educational sessions for parents. In particular, sessions for new parents offer information on modern pedagogical methods related to educating children. Parents may also receive counseling support for dealing with children's problems. They are implemented in two rounds each year based on demand.

Contact: Monastirou 53-55, tel: 2310-509038

ΣΤΗΡΙΞΗ ΣΕ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ

Ειδικό Ψυχαγωγικό Κέντρο

Σκοπός του προγράμματος είναι να συμβάλει στην κοινωνική ενσωμάτωση των ατόμων με αναπηρία μέσω της καλλιέργειας και ανάπτυξης καλλιτεχνικών ενδιαφερόντων και κοινωνικών σχέσεων και μέσω της ευεργετικής επίδρασης της τέχνης και της δημιουργικής έκφρασης.

Η λειτουργία ενός χώρου συνεύρεσης ανθρώπων που περνούν δημιουργικά το χρόνο τους συμμετέχοντας σε πολλές δραστηριότητες, (τραγούδι, χορό, εικαστική μουσικής οργάνων, ζωγραφικής, κα.), που προάγουν την ψυχική υγεία τους, δημιουργεί όλες τις προϋποθέσεις για την κοινωνική τους ένταξη σε μια κοινωνία ίσων.



|| Επικοινωνία: Ξενοπούλου 8, από τις 14:00 έως τις 22:00 τις εργάσιμες ημέρες, τηλ. 2310-509013 (πρωινές ώρες), τηλ. 2310-819515, (απογευματινές ώρες).

SUPPORT FOR PEOPLE WITH DISABILITIES

Special Recreation Center

The program contributes to the social integration of people with disabilities by developing artistic activities, supporting social relationships, and providing the beneficial impact of art and creative expression.

The center promotes mental health and offers the conditions for social inclusion in an equal society, by serving as a meeting place for people to spend their time in creative activities - singing, dancing, learning musical instruments, painting, and more.

Contact: Xenopoulou 8, from 14:00 to 22:00 on working days, tel. 2310-509013 (morning hours), tel. 2310-819515 (afternoon hours).

Δίκτυο «ΑΙΝΕΙΑΣ»

Το Δίκτυο «Αινείας» εξυπηρετεί την μεταφορά ατόμων με αναπηρία για λόγους εκπαιδευτικούς, εργασιακούς, ιατρικούς, ψυχαγωγικούς κλπ. Το Δίκτυο λειτουργεί από τις 6:00 έως τις 22:00 τις εργάσψες ημέρες και τα δρομολόγια πραγματοποιούνται με τρία (3) ειδικά διαμορφωμένα οχήματα τις πρωινές ώρες και με δύο (2) τις απογευματινές.



||**Επικοινωνία:** Μοναστηρίου 53-55, τηλ.: 2310-509013

Κατασκηνώσεις Ατόμων με Αναπηρία

Άτομα με αναπηρία που ανήκουν σε οικονομικά αδύναμες οικογένειες ωφελούνται από το 2015 σε κατασκηνωτικό πρόγραμμα παρέχοντάς τους τη δυνατότητα ολιγοήμερων καλοκαιρινών διακοπών.

||**Επικοινωνία:** Μοναστηρίου 53-55, τηλ.: 2310-509013

Network "Aeneas"

The "Aeneas" Network provides transportation to disabled people for educational, work, medical, recreational and other purposes. The Network operates from 6:00 to 22:00 on weekdays (Monday – Friday). Routes are scheduled with three (3) specially designed vehicles in the morning and two (2) in the afternoon.

Contact: Monastiriou 53-55, tel: 2310-509013

Camping for People with Disabilities

People with disabilities belonging to economically weak families can spend a few days of summer holidays in a camping program, operating since 2015.

Contact: Monastiriou 53-55, tel: 2310-509013

ΕΝΙΣΧΥΤΙΚΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ

Κοινωνικό Πνευματικό Κέντρο «Πορτοκαλιάν»

Σκοπός του Κέντρου είναι η ενισχυτική διδασκαλία και η υποστήριξη παιδιών Δημοτικού, Γυμνασίου και Λυκείου τα οποία ανήκουν σε μειονεκτούσες ομάδες πληθυσμού (παιδιά μεταναστών, οικογενειών με οικονομικό πρόβλημα κ.λ.π.).

Οι υπηρεσίες παρέχονται δωρεάν από εθελοντές εκπαιδευτικούς και φοιτητές των πανεπιστημίων της Θεσσαλονίκης, κυρίως στα μαθήματα: Ελληνικής Γλώσσας, Αρχαίων Ελληνικών, Μαθηματικών, Φυσικής, Χημείας και Πληροφορικής.

Γίνεται χρήση Η/Υ με ευρυζωνική σύνδεση στο διαδίκτυο.



Επισήμανση: Λειτουργεί τις ώρες 14:00 - 22:00, τις εργάσιμες ημέρες.

Επικοινωνία: Σπάρτης 6Α, Τηλ.2310-509013 (πρωινές ώρες), 2310-848734(απογευματινές ώρες).

Remedial Teaching

Social Cultural Center "Orange"

The Center offers teaching and support for children from disadvantaged groups (children of immigrants, families with financial problems, etc.) in primary and secondary school (middle and high school).

The services are provided free of charge by volunteer teachers and students of the universities of Thessaloniki, mainly in the subjects of Modern Greek, Ancient Greek, Mathematics, Physics, Chemistry and Informatics.

A PC with a broadband internet connection is used.

Note: The Center operates from 14:00 to 22:00 on business days.

Contact: Spartis 6A, Tel. 2310-509013 (morning hours), 2310-848734 (afternoon hours).

ΠΑΡΟΧΗ ΧΡΗΜΑΤΙΚΟΥ ΒΟΗΘΗΜΑΤΟΣ

Έκτακτο βοήθημα οικονομικής ενίσχυσης

Η καταβολή οικονομικής ενίσχυσης σε άπορους Δημότες και πολύτεκνους γίνεται μετά από απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου και μόνο σε έκτακτες περιπτώσεις (πλημμύρα, πυρκαγιά, τροχαίο ατύχημα που να αποδεικνύεται από επίσημο φορέα, σοβαρό πρόσφατο πρόβλημα υγείας, έξωση με αποδεικτικό δικαστικής απόφασης).

Διαδικασία: Υποβολή αιτήματος στην Διεύθυνση Κοινωνικής Προστασίας και Δημόσιας Υγείας με συνημμένα τα παρακάτω δικαιολογητικά:

- Αίτηση (υποβάλλεται εντός δύο μηνών από την ημερομηνία του συμβάντος)
- Αντίγραφο Δελτίου Αστυνομικής Ταυτότητας ή Διαβατηρίου και Άδεια Διαμονής
- Πιστοποιητικό Οικογενειακής Κατάστασης
- Υπεύθυνη δήλωση ότι όλα τα στοιχεία που προσκομίζονται είναι αληθή, επικυρωμένη για το γνήσιο της υπογραφής από Δημόσια Αρχή
- IBAN και αρ. Λογαριασμού Τράπεζας Εθνικής ή Πειραιώς με πρώτο όνομα του δικαιούχου
- Δικαιολογητικά με τα οποία αποδεικνύεται το έκτακτο γεγονός
- Βεβαίωση μόνιμης κατοικίας ή συμβόλαιο σπιτιού ή απόδειξη ενοικίου και, στην περίπτωση που δεν υπάρχουν, λογαριασμός ΔΕΚΟ στο όνομα του αιτούντος,
- Φωτοτυπία κάρτας ανεργίας (ανά περίπτωση)
- Δικαιούχοι επιδομάτων Πρόνοιας: Αναγνωριστική απόφαση χορήγησης επιδομάτων
- Φωτοτυπία βιβλιαρίου κοινωνικής ασφάλισης(απορίας). Εφόσον δεν υπάρχει πρέπει να κατατεθούν τα παρακάτω:
 - Αντίγραφο E9 ή Υπεύθυνη Δήλωση στην οποία αναφέρεται πως δεν έχει περιουσιακά στοιχεία στο όνομά του (παρ 5 του άρθρου 3 του Ν. 2690/1999) επικυρωμένη για το γνήσιο της υπογραφής από Δημόσια Αρχή.
 - Εκκαθαριστικό εφορίας τρέχοντος έτους από αρμόδια Δ.Ο.Υ.

Providing Financial Assistance

Emergency financial aid

Financial aid for needy citizens and large families is provided after a decision of the Municipal Council and only in emergency cases or exceptional circumstances (flood, fire, road accidents confirmed by an official body, serious recent health problem, eviction with evidence of a court decision).

Application Procedure: Submit a request to the Directorate of Social Protection and Public Health with the following supporting documents:

- Application (submitted within two months of the date of the event)
- Copy of a Police-Issued Identity Card or Passport and Residence Permit
- Family Status Certificate
- Solemn declaration that all evidence submitted is true, validated for the authenticity of the signature by a public authority.
- IBAN and account number of account at National Bank of Greece or Piraeus Bank under the first name of the beneficiary
- Supporting documents that demonstrate the emergency situation or exceptional circumstances
- Certificate of permanent residence or home contract or proof of rent/lease and, if they do not exist, a DEKO account in the name of the applicant,
- Unemployment card photocopy (if applicable)
- Welfare Benefit Beneficiaries: document approving beneficiary status
- Photocopy of a social insurance booklet. If this does not exist, the following must be submitted:
 - Copy E9 or formal declaration stating that applicant does not have assets in his/her name (paragraph 5 of article 3 of Law 2690/1999) certified for the authenticity of the signature by a public authority.
 - Current year's tax statement from the relevant tax authority (Δ.Ο.Υ.)

ΠΑΡΟΧΗ ΒΟΗΘΗΜΑΤΩΝ

Έκτακτο βοήθημα οικονομικής ενίσχυσης

Επισήμανση: Η αίτηση κατατίθεται μαζί με τα δικαιολογητικά κάθε Δευτέρα και Τρίτη κατόπιν ραντεβού στα τηλ. 2310 509012, 2310 509021 και μετά από λήψη κοινωνικού ιστορικού από τους κοινωνικούς λειτουργούς.

Η υπηρεσία επιφυλάσσεται να ζητήσει πρόσθετα δικαιολογητικά εφόσον αυτά κριθούν απαραίτητα από την τον κοινωνικό λειτουργό προς επιβεβαίωση και ενίσχυση του αιτούντος.



|| Επικοινωνία: Μοναστηρίου 53-55, τηλ.: 2310-509012, 2310-509020

Providing Assistance

Emergency financial aid

Note: Applications with supporting documents can be filed each Monday and Tuesday by appointment at tel. 2310 509012, 2310 509021 and after receiving a social background description from social workers. The service reserves the right to request additional supporting documents if they are deemed necessary by the social worker to confirm and reinforce the applicant's application.

Contact: Monastirou 53-55, tel: 2310-509012, 2310-509020

ΜΕΡΙΜΝΑ ΓΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΕΝΑ ΑΤΟΜΑ

Κέντρα πρόληψης των εξαρτήσεων και προαγωγής της ψυχοκοινωνικής υγείας «Σείριος»

Ο Δήμος Θεσσαλονίκης, σε συνεργασία με τους σημαντικότερους έγκυρους φορείς της πόλης μας και τη συμμετοχή και στήριξη του Οργανισμού Καταπολέμησης των Ναρκωτικών (Ο.ΚΑ.ΝΑ) λειτουργεί δύο Κέντρα Πρόληψης και Ενημέρωσης για τις Εξαρτησιογόνες Ουσίες «Σείριος», στελεχωμένα από εξειδικευμένο επιστημονικό προσωπικό. τα οποία καλύπτουν τις ανάγκες του γενικότερου πληθυσμού των πέντε Δημοτικών Κοινοτήτων, Α', Β', Γ', Δ', Ε' και της Δημ. Ενότητας Τριανδρίας.

Σκοπός της λειτουργίας τους είναι:

Η παροχή πληροφοριών στο ευρύ κοινό με στόχο την ορθή και έγκυρη πληροφόρηση για την πρόληψη και αποτροπή της διάδοσης χρήσης ουσιών μέσα από τη μείωση της ζήτησης.

Εφαρμογή προγραμμάτων πρόληψης (ομάδες γονέων, εκπαιδευτικών, εφήβων, παιδιών) που αποσκοπούν στη σωματική, ψυχική, πνευματική και κοινωνική ανάπτυξη του ανθρώπου και στην επίτευξη του «ευζην».

Παροχή πληροφοριών σε άτομα εξαρτημένα και άτομα του περιβάλλοντός τους, προκειμένου να ενημερωθούν για τις υπάρχουσες δυνατότητες θεραπείας.

ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ
(Α', Β', Γ' ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ)

ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 103, Τ.Κ. 546 22
2ος όροφος
τηλ./fax: 2310.260 715
τηλ.: 2310.243 516

ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ
(Δ', Ε' ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ)

ΣΠΥΡΟΥ ΜΟΥΣΤΑΚΛΗ 1, Τ.Κ. 55337
3ος όροφος (κτήριο Κ.Ε.Π Τριανδρίας)
τηλ./fax: 2310.860 781
τηλ.: 2310.886 859

Care for Dependent Individuals

Centers for the Prevention of Addictions and the Promotion of Psychosocial Health "Sirius"

The Municipality of Thessaloniki, in cooperation with the most important institutions of our city and the participation and support of the Organization Against Drugs (O.KA.NA), operates two Centers for Prevention and Information on Addictive Substances "Sirius", staffed by specialized professional personnel. The Centers cover the needs of the general population of the five Municipal Districts (A', B', C', D', E') and the Municipal Unity (township) of Triandria.

The purpose of the Sirius Centers is to:

Provide the general public with correct and valid information on preventing the spread of substance abuse through reduced demand. Implementation of prevention programs (for groups of parents, teachers, teenagers, children) that focus on the physical, mental, spiritual and social development of the human being and on well-being. Provide information to substance abusers and those around them about existing treatment options.

CITY CENTER
First, Second and Third Districts (A', B', C')

MITROPOLEOS 103, PC 546 22
2nd floor
Tel/fax: 2310 260 715
Tel: 2310 243 516

EASTERN PART OF THE CITY
Fourth and Fifth Districts (D', E')

SPYROU MOUSTAKLI 1, PC 55337
3rd floor (building of Citizen Information Centers ΚΕΠ of Triandria)
Tel / fax: 2310 860 781
Tel: 2310 886 859

ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΝΟΙΑΚΩΝ ΕΠΙΔΟΜΑΤΩΝ

Μεριμνά για την καταβολή επιδομάτων σε άτομα δικαιούμενα παροχής μηνιαίας οικονομικής ενίσχυσης, σύμφωνα με τις διατάξεις της κείμενης νομοθεσίας, (ν.3852/10 άρθρ.94 παρ.3 αριθ.17) καθώς και των οικείων κανονιστικών ρυθμίσεων.

Προνοιακά Επιδόματα Αναπηρίας

- Βαριάς Αναπηρίας (ποσοστό αναπηρίας >67%, νεφροπαθείς τελικού σταδίου αιμοκάθαρση >80%, ινσουλινοεξαρτώμενοι με διαβήτη τύπου I >50%)
 - Αιματολογικών Νοσημάτων (θαλασσαμία, αιμοσφαιρινοπάθεια, δρεπανομικροδρεπανοκυτταρική αναιμία >67%, αιμορροφιλία τύπου A και B, συγγενείς αιμορραγικές διαθέσεις, σύνδρομο επίκτητης ανοσολογικής ανεπάρκειας >50%)
 - Αναπηρίας Όρασης >80%
 - Βαριάς Νοητικής Στέρησης >80%
 - Κωφών και Βαρήκοων Ατόμων >67%
 - Παραπληγικών, τετραπληγικών και ακρωτηριασμένων ανασφάλιστων ατόμων >67%
 - Παραπληγικών, τετραπληγικών και ακρωτηριασμένων ανασφάλιστων Δημοσίου >%
 - Κίνησης με αναπηρία στα κάτω άκρα >80%
 - Πασχόντων από εγκεφαλική παράλυση >67%
 - Αποθεραπευθέντων Χανσενικών

Προνοιακά Επιδόματα Οικονομικής Συνδρομής

- Στεγαστικής συνδρομής σε ζευγάρια ή μοναχικά άτομα ανασφάλιστους υπερήλικες άνω των 67 ετών
 - Απροστάτευτων ανηλίκων κάτω των 16 ετών (ορφανά από πατέρα, με πατέρα που υπηρετεί τη στρατιωτική του θητεία, με πατέρα σε φυλάκιση, από διάζευξη-διάσταση γονέων, παιδιά εκτός γάμου, με πατέρα με 67% αναπηρία)
 - Επιδόματα Ομογενών

DEPARTMENT OF WELFARE BENEFITS

It provides for the payment of allowances to persons entitled to receive monthly financial support, in accordance with the provisions of the current legislation, (ν.3852 / 10 art.94 par.3 art.17) and the relevant regulations.

Disability Benefits

- Heavy Disability (Invalidity rate > 67%, renal dialysis end stage > 80%, insulin dependent on type I diabetes > 50%)
- Haematopoietic Diseases (thalassemia, hemoglobinopathy, sickle cell anemia > 67%, type A and B hemophilia, congenital haemorrhagic mood, acquired immunodeficiency syndrome > 50%)
- Vision Disability > 80%
- Mental Mind Deprivation > 80%
- Deaf and Hard of Hearing > 67%
- Paraplegic, quadriplegic and amputee uninsured individuals > 67%
- Paraplegic, quadriplegic and amputee uninsured public sector employees > 67%
- Movement disability in the lower limbs > 80%
- Patients with cerebral palsy > 67%
- Recovered Hansen's patients

Welfare Benefits

- Housing assistance to couples or solitary uninsured older than 67 years
- 'Unprovided for' minors under the age of 16 (orphaned of a father, father serving his military service, father in prison, children out of wedlock, father with 67% disability)
- Allowances/benefits for families

ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΡΩΓΗΣ

Δωρεάν ιατροφαρμακευτική περίθαλψη ανασφάλιστων και ευάλωτων κοινωνικά ομάδων

Σύμφωνα με το άρθρο 33 του ν. 4368/2016 και την ΚΥΑ (Α3γ(Γ.Π)/οικ.25132/04.04.2016 έχουν δικαίωμα ελεύθερης πρόσβασης σε όλες τις υπηρεσίες δημόσιας υγείας για την παροχή νοσηλευτικής και ιατρικής περίθαλψης οι ανασφάλιστοι και οι ευάλωτες κοινωνικά ομάδες μόνο με την χρήση του ΑΜΚΑ τους. Οι κάτοχοι βιβλιαρίου οικονομικά αδυνάτων ή ανασφαλίστων χρησιμοποιούν αυτό μέχρι την λήξη του.

Δεν θεωρούνται πλέον βιβλιάρια, ούτε εκδίδονται νέα.

Στην υπηρεσία υποβάλλονται αιτήσεις ανασφαλίστων αποκλειστικά και μόνο για παροχή δωρεάν φαρμακευτικής περίθαλψης.

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ

1. Άτομα με αναπηρία, με ποσοστό αναπηρίας 67% και άνω.

Γνωμάτευση από Κέντρο Πιστοποίησης Αναπηρίας

2. Ανήλικοι έως 18 ετών που φιλοξενούνται σε δομές των Κέντρων Κοινωνικής Πρόνοιας ή άλλα ιδρύματα ΝΠΔΔ ή ΝΠΙΔ μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα που φιλοξενεί ή έχει κάνει την αναδοχή ή της πράξης εισαγγελέα για τον ορισμό Επιτρόπου ή της απόφασης διορισμού Επιτρόπου ή της δικαστικής απόφασης ανάθεσης της επιμέλειας ανηλίκου αντίστοιχα.

3. Άτομα που φιλοξενούνται σε όλες τις θεραπευτικές δομές των εγκεκριμένων οργανισμών θεραπείας του Ν.4139/2013 ή παρακολουθούνται στους ίδιους οργανισμούς ως εξωτερικοί ασθενείς.

Βεβαίωση ή πιστοποιητικό από τον αρμόδιο φορέα που αναπτύσσει τα εν λόγω προγράμματα (ΚΕΘΕΑ ή OKANA ή Ψ.Ν.Α. ή Ψ.Ν.Θ.)

Department of Social Assistance

Free health care for uninsured and vulnerable social groups

Pursuant to Article 33 of Law 4368/2016 and the Joint Ministerial Decision (Α3γ(Γ.Π) / αρ. 25132/04/042016, the uninsured and the vulnerable persons have the right of free access to all public health services for the provision of nursing and medical care vulnerable social groups only with the use of their AMKA (Social Security Number). Those who have an insurance booklet for low-income or uninsured status may use the booklet until its expiration.

Insurance booklets are no longer authenticated, nor are new ones issued. The service accepts applications from the uninsured solely for the provision of free health care.

CATEGORIES OF BENEFICIARIES - REQUIRED DOCUMENTS

1. People with disabilities, with a disability rate of 67% and above.
1. Disclaimer from Disability Certification Center
2. Minors up to 18 years of age who are housed in structures of Social Welfare Centers or other public or non-profit institutions or are unaccompanied or are placed in foster families or are under Commission custody or custody has been assigned by court order to third parties.
2. Certification of the Social Welfare Center or other public or non-profit hosting institution, or the prosecutor's decision for the appointment of a Commission custody, or the court decision to appoint a Commissioner or a court decision to award custody of a minor respectively.
3. Persons hosted in all the therapeutic services of the approved treatment institutions of L.4139 / 2013 or monitored by the same treatment institutions as outpatients.
3. Certificate from the competent body that develops these programs (KETHEA or OKANA or Psychiatric Hospital of Attica Ψ.Ν.Α. or Psychiatric Hospital of Thessaloniki Ψ.Ν.Θ.)

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ**ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ**

4. Κρατούμενοι σε φυλακές και φιλοξενούμενοι σε ιδρύματα αγωγής ανηλίκων και σε στέγες φιλοξενίας ανηλίκων των εταίρων ανηλίκων (ΝΠΔΔ).

5. Δικαιούχοι διεθνούς προστασίας (αναγνωρισμένοι πρόσφυγες και δικαιούχοι επικουρικής προστασίας) και ανιθαγενείς και μέλη των οικογενειών τους (σύζυγος και ανήλικα ή προστατευόμενα τέκνα.)

6. Όσοι διαμένουν στην Ελλάδα με καθεστώς παραμονής για ανθρωπιστικούς ή εξαιρετικούς λόγους και τα μέλη των οικογένειών τους (σύζυγος και ανήλικα ή προστατευόμενα τέκνα.)

7. Θύματα των εγκλημάτων των άρθρων 323, 323Α, 349, 351 και 351Α του Ποινικού Κώδικα (σύμφωνα με το Π.Δ. 233/2003), και αλλοδαποί που εμπίπτουν στις διατάξεις του Ν. 3875/2010 (Α' 158) "Κύρωση και εφαρμογή της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά του Διεθνικού Οργανωμένου Εγκλήματος".

8. Άτομα με αναπηρία, με ποσοστό αναπηρ. κάτω από 67%.

Βεβαίωση του οικείου σωφρονιστικού καταστήματος, του ιδρύματος αγωγής ή της στέγης φιλοξενίας ανηλίκων.

«Άδεια Διαμονής Ενιαίου Τύπου» με την ένδειξη «Δικαιούχος Διεθνούς Προστασίας ή Μέλος Οικογένειας Δικαιούχου Διεθνούς Προστασίας» ή «Δελτίο Ταυτότητας Ανιθαγενούντος» ή βεβαίωση κατάθεσης αιτήματος χορήγησης ή ανανέωσής της.

«Άδεια διαμονής για ανθρωπιστικούς ή εξαιρετικούς λόγους» ή βεβαίωση κατάθεσης αιτήματος χορήγησης ή ανανέωσής της.

Βεβαίωση από την οικεία Αστυνομική Διεύθυνση κατά τις διατάξεις του άρθρου 7 Π.Δ. 233/2003.

Γνωμάτευση από Κέντρο Πιστοποίησης Αναπηρίας

CATEGORIES OF BENEFICIARIES - REQUIRED DOCUMENTS

4. Prisoners, residents of juvenile detention centers or shelters institutions, and residents of shelters for the children (minors) of juvenile partners (public sector institutions).
4. Certification from the penitentiary, institution or shelter.
5. Beneficiaries of international protection (recognized refugees and beneficiaries of subsidiary protection) and stateless persons and members of their families (spouse and minor or protected children).
5. "Single Residence Residence Permit" with the indication "An International Protection Beneficiary or a Family Member of the Beneficiary of International Protection" or "Identity Card of a Stateless person" or an attestation of filing an application for its granting or renewal.
6. Those residing in Greece with a residence permit for humanitarian or exceptional reasons and their family members (spouse and minor or protected children).
6. "Residence permit for humanitarian or exceptional reasons" or a certificate of filing a request for its granting or renewal.
7. Victims of the crimes of Articles 323, 323A, 349, 351 and 351A of the Criminal Code (in accordance with Presidential Decree 233/2003), and foreigners who fall under the provisions of Law 3875/2010 (Α' 158) "Ratification and implementation of the United Nations Convention against Transnational Organized Crime".
7. Certification by the relevant Police Directorate according to the provisions of Article 7 of the Presidential Decree 233/2003.
8. Disabled people with disability percentage below 67%.
8. Opinion/Statement from the Disability Certification Center

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ**ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ**

9. Άτομα που ανήκουν στις κατηγορίες χρόνιων πασχόντων της Κ.Υ.Α. 31102/1870/2013 (ΦΕΚ2906 τ.Β.).	Ιατρική βεβαίωση από Δημόσια Δομή με την οποία πιστοποιείται η χρονιότητα της πάθησης.
10. Κάτοχοι βιβλιαρίου ανασφάλιστου με ισχύ την 04/04/2016 ή άτομα που είχαν καταθέσει έως 04/04/2016 αίτημα για έκδοση βιβλιαρίου ανασφάλιστου.	Βιβλιάριο ανασφάλιστου με ισχύ την 04/04/2016 ή αίτηση έκδοσης βιβλιαρίου ανασφάλιστου που κατατέθηκε έως 04/04/2016 και δεν εξετάστηκε.

||**Επικοινωνία:** Μοναστηρίου 53-55, 2ος όροφος, τηλ. 2310-509024, 2310-509072

Χορήγηση Πιστοποιητικών Οικονομικής Αδυναμίας

Το πιστοποιητικό οικονομικής αδυναμίας χορηγείται σε οικονομικά αδύναμους δημότες του Δήμου Θεσσαλονίκης για να τυγχάνουν των προβλεπόμενων ευεργετικών διατάξεων της νομοθεσίας που αφορούν σε: εισαγωγή σε ίδρυμα για ανασφάλιστους, δωρεάν χώρο ταφής για ανασφάλιστους, δωρεάν μετακίνηση με πλοίο για σοβαρούς λόγους, μείωση δημιοτικών τελών σε ευπαθείς ομάδες, δικαστική χρήση σε όποιον αποδεδειγμένα δεν μπορεί να καταβάλει τα έξοδα της δίκης.

||**Επικοινωνία:** Μοναστηρίου 53-55, 2ος όροφος, τηλ. 2310-509072, 2310-509024

CATEGORIES OF BENEFICIARIES - REQUIRED DOCUMENTS

9. Persons belonging to the categories of chronic illnesses identified in Ministry decision (K.Y.A.) 31102/1870/2013 (Government Gazette 2909).

Medical certification from a Public Institution certifying the chronicity of the condition.

10. Holders of an uninsured booklet valid until 04/04/2016 or persons who filed a request for an uninsured booklet before 04/04/2016.

Uninsured book valid until 04/04/2016 or the request for an uninsured booklet that was filed by 04/04/2016 and not reviewed.

Contact: Monastiriou 53-55, 2nd floor, Tel. 2310-509024, 2310-509072

Issuing Certificates of Financial Need

The certificate of financial need is granted to economically needy citizens of the Municipality of Thessaloniki so that they may access their legal benefits concerning: admission to an institution for the uninsured, free burial plot for the uninsured, free transfer via boat in the case of serious grounds, reduction of municipal fees for vulnerable groups, legal services for anyone who can not afford the costs of the trial.

Contact: Monastiriou 53-55, 2nd floor, Tel. 2310-509072, 2310-509024

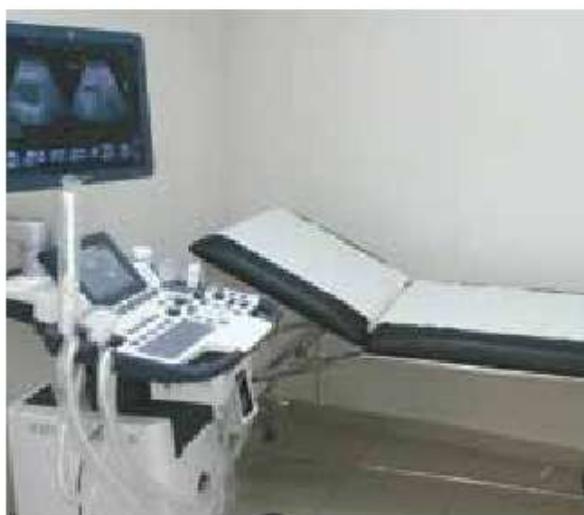
**ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΗΣ
ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ**



Το Τμήμα Προστασίας και Προαγωγής Δημόσιας Υγείας σχεδιάζει και εφαρμόζει προγράμματα για την προαγωγή της δημόσιας υγείας, παρέχει υπηρεσίες πρωτοβάθμιας φροντίδας υγείας, εφαρμόζει προγράμματα εμβολιασμών σε άπορα και ανασφάλιστα παιδιά και ενήλικες, και πληροφορεί τους δημότες σε θέματα δημόσιας υγείας.

**Συμβουλευτικό Κέντρο Ιατρικής φροντίδας
Δημοτικά Ιατρεία**

Στο τμήμα Προστασίας και Προαγωγής Δημόσιας Υγείας υπάγεται το Συμβουλευτικό Κέντρο Ιατρικής φροντίδας, μια δομή που απευθύνεται σε άπορους και ανασφάλιστους συμπολίτες μας, στελεχώνεται με μόνιμο ιατρικό και παραϊατρικό προσωπικό και με εθελοντές ιατρούς ενώ διαθέτει εξοπλισμό για βασικές εξετάσεις με σκοπό την προστασία και προαγωγή της δημόσιας υγείας. Συνολικά έχουν εξυπηρετηθεί περίπου 14.000 άτομα από την έναρξη της λειτουργίας του κέντρου στις 9/9/2013. Επιπλέον υπάρχει συνεργασία με το πρόγραμμα Βοήθεια στο Σπίτι το οποίο παρέχει υπηρεσίες φροντίδας σε ηλικιωμένους και άτομα με αναπηρία ενώ υπάρχει δικτύωση με τα ΚΑΠΗ και τις Δημοτικές Κοινότητες.



Το Συμβουλευτικό Κέντρο λειτουργεί στο χώρο της Διεύθυνσης Κοινωνικής Προστασίας και Δημόσιας Υγείας του Δήμου Θεσσαλονίκης, στον 3ο όροφο στην οδό Μοναστηρίου 53-55, και οι δράσεις του επικεντρώνονται στους παρακάτω τομείς:

DEPARTMENT OF PROTECTION AND PROMOTION OF PUBLIC HEALTH

The Department for the Protection and Promotion of Public Health plans and implements programs to promote public health, provide primary health care services, implement vaccination programs for poor and uninsured children and adults, and inform the public about public health issues.

Healthcare Counseling Center – Municipal Health Clinics

The Department of Protection and Promotion of Public Health includes the Health Care Counseling Center, which serves poor and uninsured residents, is staffed with permanent medical and paramedical personnel and volunteer doctors, and has equipment for basic examinations. Approximately 14,000 people have been serviced since the center's launched on 9/9/2013. In addition, there is cooperation with the Help at Home program that provides care for the elderly and the disabled, while there is networking with the KAPI Senior Centers and the Municipal Districts.

The Health Care Counseling Center operates in the building of the Directorate of Social Protection and Public Health of the Municipality of Thessaloniki, 53-55 Monastiriou Street, on the 3rd floor. Its activities focus on the following areas:



Παρεχόμενες Υπηρεσίες:

- Εκτίμηση καρδιαγγειακού κινδύνου με μέτρηση Αρτηριακής Πίεσης, ΗΚΓ και υπέρηχο καρδιάς.
- Μέτρηση σακχάρου, χοληστερίνης και τριγλυκεριδίων, συμβουλευτική για υπερλιπιδαιμία, μεταβολικό σύνδρομο.
- Παιδιατρική εκτίμηση, διενέργεια εμβολιασμών σε άπορα και ανασφάλιστα παιδιά, χορήγηση πιστοποιητικών υγείας για εγγραφή στο σχολείο.
- Πνευμονολογική εκτίμηση - διενέργεια και ερμηνεία σπιρομετρήσεων.
- Πραγματοποίηση ενέσεων.
- Διενέργεια και εκτίμηση ανθρωπομετρικών εξετάσεων-λιπομέτρηση και χορήγηση εξατομικευμένων διατροφικών συμβουλών από διατροφολόγο
- Οφθαλμολογική εξέταση σε παιδιά και ενήλικες.
- Γυναικολογική εξέταση, ψηλάφηση μαστού, λήψη testPap, γυναικολογικός υπέρηχος.
- Υπερχοτομογραφικός έλεγχος θυρεοειδούς, Άνω – Κάτω Κοιλίας και Οπισθοπεριτοναίου, Tripplex καρωτίδων σπονδυλικών αρτηριών
- Μέτρηση οστικής πυκνότητας με την μέθοδο των υπερήχων
- Διενέργεια προληπτικής εξέτασης για ιό HIV-Ηπατίτιδα Β και C

Οι υπηρεσίες παρέχονται με το μόνιμο ιατρικό και παραϊατρικό προσωπικό, με εθελοντές ιατρούς-διατροφολόγους και με συνεργασίες με ΜΚΟ. Από τις 14/11/2016 το Συμβουλευτικό Κέντρο Ιατρικής Φροντίδας μετονομάστηκε σε Δημοτικά Ιατρεία και λειτουργεί ως μια ενιαία δομή με τα Δημοτικά Ιατρεία που στεγάζονται στην οδό Καραϊσκάκη 4.

||**Επικοινωνία:** Μοναστηρίου 53-55, 3ος όροφος, τηλ. 2310-509053, 2310-509020 κατόπιν ραντεβού.

Services Provided:

- Cardiovascular risk assessment by measuring blood pressure, electrocardiography and heart ultrasound.
- Measurement of sugar, cholesterol and triglycerides, counseling for hyperlipidemia, metabolic syndrome.
- Pediatric assessment, vaccinations for poor and uninsured children, health certificates for enrollment at school.
- Pulmonological assessment - conducting and interpreting spirometry.
- Injections.
- Managing and assessing anthropometric examinations - lipometry and personalized nutritional advice from a nutritionist
- Ophthalmological examinations for children and adults.
- Gynecological examinations, breast exam (palpation), Pap test, gynecological ultrasound.
- Thyroid, Upper-Lower Ventricular and Retroperitoneal Ultrasound Screening, Spine Carotid Trial
- Bone density measurement by ultrasonic
- Preventive screening for HIV-Hepatitis B and C virus

The services are provided with the permanent medical and paramedical personnel, volunteer doctor-nutritionists and through cooperation with NGOs. Since 14/11/2016, the Healthcare Counseling Center has been renamed 'Municipal Health Clinics' and functions as a single structure with the Municipal Health Clinics in Karaiskaki Street 4.

Contact: Monastirou 53-55, 3rd floor, tel. 2310-509053, 2310-509020 by appointment.

Δημοτικά Ιατρεία

Με στόχο την ανάπτυξη παροχής υπηρεσιών πρωτοβάθμιας φροντίδας υγείας προς τους οικονομικά αδύναμους πολίτες υλοποιήθηκε με συγχρηματοδοτούμενο πρόγραμμα η «Ανέγερση και ο εξοπλισμός κτιρίου Κοινωνικής Πρόνοιας για την λειτουργία Δημοτικών Ιατρείων στην Δημοτική Κοινότητα Τριανδρίας» σε ιδιόκτητο οικόπεδο του Δήμου. Το κτίριο είναι ήδη έτοιμο εξοπλισμένο ιατροτεχνολογικά και έχει προσληφθεί το αναγκαίο προσωπικό. Το έργο διαθέτει τις βασικές ιατρικές ειδικότητες, οι οποίες καλύπτονται από γιατρούς που απασχολούνται με σύμβαση έργου (παθολόγος, καρδιολόγος, οφθαλμίατρος, παιδίατρος, γυναικολόγος, οδοντίατρος, μικροβιολόγος).



||**Επικοινωνία:** Καραϊσκάκη 4, τηλ. 2313-318643 - 44, κατόπιν ραντεβού

Κοινωνικό Οδοντιατρείο

Με στόχο τη στήριξη των οικονομικά αδύνατων και ανασφάλιστων πολιτών ο Δήμος Θεσσαλονίκης παρέχει οδοντιατρικές υπηρεσίες μέσω του Κοινωνικού Οδοντιατρείου.

Το Κοινωνικό Οδοντιατρείο, που ξεκίνησε τη λειτουργία του τον Ιανουάριο του 2016 σε συνεργασία με τον Οδοντιατρικό Σύλλογο Θεσσαλονίκης, είναι πλέον ενταγμένο στις υπηρεσίες του

Municipal health clinics

In order to provide primary health care services to the economically needy citizens, a co-funded program was developed on a Municipality property, "Construction and equipment of a social welfare building for the operation of municipal clinics in the Municipal Community of Municipal Unity (township) of Triandria". The building is already equipped with medical equipment and the necessary personnel are recruited. The program provides basic health services, provided by contract practitioners (physicians, cardiologists, ophthalmologists, pediatricians, gynecologists, dentists, microbiologists).

Contact: Karaiskaki 4, tel. 2313-318643 - 44, by appointment

Social Dental Clinic

The Municipality of Thessaloniki provides dental services through the Social Dental Clinic to residents who have economic need and are uninsured.

The Social Dental Clinic, which began operating in January 2016 in collaboration with the Dental Association of Thessaloniki, is now integrated with the services of the Healthcare Counseling Center of the Municipality and provides basic dental services (extractions, fillings, seals, denervation, cleanings) with a specialized scientific staff and volunteer dentists, members of the association.

Contact: Paparigopoulou 7, 3rd floor, tel. 2310-509053, 2310-509020, 2310-523166



Συμβουλευτικού Κέντρου Ιατρικής Φροντίδας του Δήμου και παρέχει τις βασικές οδοντιατρικές υπηρεσίες (εξαγωγές, σφραγίσματα, απονευρώσεις, καθαρισμό) με εξειδικευμένο επιστημονικό προσωπικό και με εθελοντές οδοντιάτρους, μέλη του συλλόγου.

||**Επικοινωνία:** Παπαρηγοπούλου 7, 3ος όροφος, τηλ. 2310-509053, 2310-509020, 2310-523166

Κοινωνικό Φαρμακείο

Το Κοινωνικό Φαρμακείο που ξεκίνησε στο πλαίσιο των δράσεων για την καταπολέμηση της φτώχειας στο Δήμο σε συνεργασία με την PRAKSIS θα συνεχίσει να λειτουργεί με την ευθύνη του Δήμου και να καλύπτει τις ανάγκες φαρμακευτικής περίθαλψης κατοίκων του Δήμου παρέχοντάς τους δωρεάν φάρμακα, υγειονομικό υλικό πρωτοβάθμιας περίθαλψης και παραφαρμακευτικά προϊόντα με προσωπικό του Δήμου Θεσσαλονίκης.

||**Επικοινωνία:** Μοναστηρίου 53-55, τηλ. 2310-509053, 2310-509020

Χορήγηση Πιστοποιητικών Υγείας

Από το Τμήμα Προστασίας και Προαγωγής Δημόσιας Υγείας χορηγούνται πιστοποιητικά υγείας σε εργαζόμενους σε καταστήματα υγειονομικού ενδιαφέροντος (κατοίκους ή εργαζόμενους στο Δήμο Θεσσαλονίκης).

Social Pharmacy

The Social Pharmacy began as part of the actions of the Municipality in collaboration with PRAKSIS to address poverty. The Municipality will continue its operation to serve the healthcare needs of local residents by providing them with free medicine, primary health care and parapharmaceutical products with staff of the Municipality of Thessaloniki.

Contact: Monastirou 53-55, tel. 2310-509053, 2310-509020

Receiving Health Certificates

The Department of Protection and Promotion of Public Health provides health certificates to employees in health-regulated establishments (residents or people employed in the Municipality of Thessaloniki).

The tests required are as follows:

1. I / O THORAKA
2. PARASITOLOGICAL stool examination (for food operators)
3. Stool sample (for food operators)

Interested parties come in person for the tests, and submit the following:

1. Exams (recent)
2. ID or Passport
3. One (1) Photo (for the certificate)
4. Employer's certificate or proof of residence

Contact: Monastirou 53-55, 3rd floor, tel. 2310-509053, 2310-509020

Opening hours: Monday-Wednesday-Thursday, 09.00 -13.00

Οι εξετάσεις που απαιτούνται είναι οι εξής:

1. Α/Α ΘΩΡΑΚΑ
2. ΠΑΡΑΣΙΤΟΛΟΓΙΚΗ ΚΟΠΡΑΝΩΝ(για τους χειριστές τροφίμων)
3. ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ ΚΟΠΡΑΝΩΝ(για τους χειριστές τροφίμων)

Οι ενδιαφερόμενοι έρχονται αυτοπροσώπως για εξέταση, προσκομίζοντας:

1. Τις εξετάσεις (πρόσφατες)
2. Ταυτότητα ή Διαβατήριο
3. Μία (1) Φωτογραφία (για το πιστοποιητικό)
4. Βεβαίωση εργοδότη ή αποδεικτικό κατοικίας

Επικοινωνία: Μοναστηρίου 53-55, 3ος όροφος, τηλ. 2310-509053,
2310-509020

Ημέρες λειτουργίας: Δευτέρα-Τετάρτη-Πέμπτη, ώρες 09.00 -13.00

Προγράμματα αγωγής υγείας σε σχολεία της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης

Με στόχο την πρόληψη και προαγωγή της υγείας του μαθητικού πληθυσμού και σκοπό την ενημέρωση και την υιοθέτηση συνηθειών που θα εξασφαλίσουν και θα προαγάγουν την σωματική, ψυχική και κοινωνική ευεξία τους, το Τμήμα Προστασίας και Προαγωγής της Δημόσιας Υγείας της Διεύθυνσης Κοινωνικής Προστασίας και Δημόσιας Υγείας του Δήμου Θεσσαλονίκης, συνεχίζει τα προγράμματα Αγωγής Υγείας σε συνεργασία με τη Διεύθυνση Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Ανατολικής Θεσσαλονίκης, που ξεκίνησαν στις 20/11/2015 με θέματα σχετικά με την παιδική παχυσαρκία, πρώτες βοήθειες, ηπατίτιδα Α, υγιεινή σώματος, στοματική υγιεινή, αυτισμό κλπ.



Health Education Programs in Primary Schools

The Department of Protection and Promotion of Public Health delivers health and prevention education programs in cooperation with the Directorate of Primary Education of Eastern Thessaloniki, on issues related to childhood obesity, first aid, body hygiene, oral hygiene, hepatitis A, autism, and more. The programs began on 20/11/2015.

Δομές Πρωτοβάθμιας Περίθαλψης του Δήμου Θεσσαλονίκης

Πρόγραμμα «Βοήθεια στο Σπίτι»

Αποτελείται από τέσσερις (4) δομές που ανήκουν οργανικά στην Κοινωφελή Επιχείρηση του Δήμου Θεσσαλονίκης (Κ.Ε.ΔΗ.Θ.). Στόχος του προγράμματος είναι η παροχή υπηρεσιών φροντίδας σε ηλικιωμένους και άτομα με αναπηρία (ΑμεΑ), καθώς και η παραμονή τους στο οικείο φυσικό και κοινωνικό τους περιβάλλον, η διατήρηση της συνοχής της οικογένειάς τους, η αποφυγή χρήσης ιδρυματικής φροντίδας ή καταστάσεων κοινωνικού αποκλεισμού, η εξασφάλιση αξιοπρεπούς και υγιούς διαβίωσης και η βελτίωση της ποιότητας ζωής τους.

Υπηρεσίες:

- Συμβουλευτική / συναισθηματική και κοινωνική στήριξη των ωφελουμένων,
- Διαμεσολάβηση - διεκπεραίωση εργασιών με τρίτους,
- Νοσηλευτική φροντίδα,
- Ατομική υγιεινή και φροντίδα,
- Συνταγογράφηση και προμήθεια φαρμάκων,
- Συνοδεία σε υπηρεσίες υγείας, οικιακή καθαριότητα, προετοιμασία γευμάτων,
- Πρακτικές εξυπηρετήσεις (αγορά τροφίμων και ειδών καθημερινής χρήσης),
- Πληρωμές λογαριασμών, συντροφιά κ.α.

Primary Care Structures of the Municipality of Thessaloniki

“Help at Home” Program

The program consists of four (4) services that belong institutionally to the Municipal Social Services Enterprise of Municipality of Thessaloniki (KEDITH). The aim of the program is to provide care for the elderly and the disabled at home, so that they can stay in their natural and social environment, to maintain family cohesion, to avoid the use of institutional care or social exclusion, and to ensure decent and healthy living and quality of life.

Services:

- Counseling, emotional and social support
- Mediation - processing work with third parties
- Nursing care
- Personal hygiene and care
- Prescription and procurement of medicines
- Escorts to health services, household cleaning, meal preparation
- Practical services (buying food and everyday items), help with paying bills, etc
- Providing company

Contact: Karakassis 1 (area of “25th March”), tel. 2310 521 576

Personnel: Social Workers, Psychologist, Nurses, Family Assistants, Administrative Staff.

Κέντρα Ανοιχτής Προστασίας Ηλικιωμένων

Βασική φιλοσοφία του θεσμού είναι ή προάσπιση των κοινωνικών δικαιωμάτων των ηλικιωμένων. Αυτό που έχει ιδιαίτερη σημασία στην έννοια της ανοιχτής προστασίας των ηλικιωμένων είναι η παραμονή τους στην κοινότητα, στο οικείο περιβάλλον της οικογένειας, της γειτονιάς, του φιλικού περίγυρου και η αποφυγή της ιδρυματικής κλειστής περιθάλψεως και άλλης μορφής ασύλου.

Σκοπός των Κ.Α.Π.Η. του Δήμου Θεσσαλονίκης είναι η πρόληψη των βιολογικών, ψυχολογικών και κοινωνικών προβλημάτων των ηλικιωμένων, ώστε να παραμείνουν αυτόνομα, ισότιμα και ενεργά μέλη του Κοινωνικού Συνόλου, η διαφώτιση και συνεργασία του ευρύτερου κοινού και ειδικών φορέων σχετικά με τα προβλήματα και τις ανάγκες των ηλικιωμένων, καθώς και η έρευνα θεμάτων σχετικών με τα προβλήματα που αντιμετωπίζει η λεγόμενη «τρίτη» ηλικία.

Λειτουργούν τα παρακάτω 14 παραρτήματα στις 6 Δημοτικές Κοινότητες:

Κ.Α.Π.Η.	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ Τ.Κ.	ΤΗΛΕΦΩΝΑ
Δ. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ		
1° Παράρτημα	ΕΡΜΟΥ 18Α, 546 24	2310-516614
2° Παράρτημα	ΛΑΓΚΑΔΑ 35, 546 24	2310-514456
3° Παράρτημα	ΧΑΡ. ΜΟΥΣΧΟΥ 9, 546 23	2310-213836
4° Παράρτημα	ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 42, 546 42	2310-212002
5° Παράρτημα	ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ 27, 546 44	2310-820110
6° Παράρτημα	ΣΤΕΦ. ΝΟΥΚΑ 10, 542 50	2310-314424
7° Παράρτημα	ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 14, 546 23	2310-206051
8° Παράρτημα	ΑΡΤΑΚΗΣ 9, 544 54	2310-951474
9° Παράρτημα	ΕΥΖΩΝΩΝ 20 & ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ 3, 546 40	2310-851131
10° Παράρτημα	ΣΑΧΤΟΥΡΗ 1, 546 23	2310-234352
11° Παράρτημα	ΟΛΥΜΠΙΑΣ & ΙΦΙΓΕΝΕΙΑΣ 2, 543 52	2310-951970
12° Παράρτημα	ΚΑΠΕΤΑΝ ΒΑΓΓΕΛΗ 4, 546 46	2310-416289
13° Παράρτημα	ΓΑΜΒΕΤΑ 56 & ΦΛΕΜΙΓΚ, 546 42	2310-838601
14° Παράρτημα	ΗΡΩΩΝ 4, 553 37	2310305459

Community Centers for Seniors (KAPI)

The basic philosophy of the institution is to protect the social rights of seniors/elderly. What is particularly important in the concept of open protection for the elderly is their ability to remain in their community, family environment, neighborhood, and friend circle, and to avoid being placed in institutional care.

The purpose of the KAPI of the Municipality of Thessaloniki is to help the elderly remain independent, equal and active members of society, to increase awareness and cooperation of the wider public and relevant stakeholders on the problems and needs of the elderly, and to research issues related to the so-called "third age".

The following 14 centers operate throughout the 6 Municipality Districts:

KAPI – Municipality of THESSALONIKI

KAPI	Address and Postal Code	Telephone
Center 1	Ermou 18A, 546 24	2310 516614
Center 2	Lagada 35, 546 24	2310 514456
Center 3	Xar. Moushou 9, 546 23	2310 213836
Center 4	Gr. Lambraki 42, 546 42	2310 212002
Center 5	Alexandrias 27, 546 44	2310 820110
Center 6	Stef. Nouka 10, 542 50	2310 314424
Center 7	Akropoleos 14, 546 23	2310 206051
Center 8	Artakis 9, 544 54	2310 951474
Center 9	Evzonon 20 & Velissariou 3, 54640	2310 851131
Center 10	Sahtouri 1, 546 23	2310 234352
Center 11	Olympias & Ifigeneias 2, 543	2310 951970
Center 12	Kapetan Vaggeli 4, 546 46	2310 416289
Center 13	Gambeta 56 & Fleming, 546 4	2310 838601
Center 14	Hroon 4, 553 37	2310 305459

Για την λειτουργία των Κέντρων και την παροχή υπηρεσιών προς τα μέλη τους απασχολείται το εξής προσωπικό:

- Για την **Κοινωνική Υπηρεσία** απασχολείται η Κοινωνική Λειτουργός και η Οικογενειακή Βοηθός.
- Για την **Ιατρική Υπηρεσία** απασχολείται ο Γιατρός (Παθολόγος ή Καρδιολόγος) και η Νοσηλεύτρια.
- Για την **Φυσιοθεραπεία** και την **Εργοθεραπεία** απασχολείται αντίστοιχα ο Φυσιοθεραπευτής και ο Εργοθεραπευτής.

Επικοινωνία: Παπαρηγοπούλου 7, τηλ. 2310 519584

Παιδικοί Σταθμοί

Διεύθυνση Παιδικών Σταθμών

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ»

ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ 52, τηλ.: 2310269777

ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΚΩΛΕΤΤΗ»

ΚΩΛΕΤΤΗ 50, τηλ.: 2310526500

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΑΝΩ ΠΟΛΗΣ»

ΕΛ. ΖΩΓΡΑΦΟΥ 2, τηλ.: 2310218518

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΟΛΥΜΠΙΑΔΟΣ»

ΟΛΥΜΠΙΑΔΟΣ 81, τηλ.: 2310260215

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΠΟΛΙΟΡΚΗΤΟΥ»

ΔΗΜ. ΠΟΛΙΟΡΚΗΤΟΥ 38, τηλ.: 2310278988

ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ»

ΟΛΥΜΠΙΑΣ 2, τηλ.: 2310944447

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΘΕΑΓΕΝΟΥΣ ΧΑΡΙΣΗ»

Θ. ΧΑΡΙΣΗ 51, τηλ.: 2310845500

For the operation of the Centers and the provision of services to their members, the following staff are employed:

- For the **Social Service**, a Social Worker and the Family Assistant are employed.
- For the **Medical Service**, the Doctor (Pathologist or Cardiologist) and the Nurse are employed.
- A Physical therapist and Occupational therapist are employed for **Physical Therapy** and **Occupational Therapy**.

Contact: Paparigopoulou 7, tel. 2310 519584

Nurseries

Department of Nursery Schools

AGIAS SOFIA NURSERY SCHOOL

AGIAS SOFIAS 52, tel.: 2310269777

KOLETTI EARLY CHILDHOOD (INFANT) NURSERY SCHOOL
KOLETTI 50, tel: 2310526500

ANO POLIS NURSERY SCHOOL

ZOGRAFOU 2, tel: 2310218518

OLYMPIADOS NURSERY SCHOOL

OLYMPIADOS 81, tel: 2310260215

DIMITRIOU POLIERKITOU NURSERY SCHOOL

DIMITRIOU POLIORKITOY 38, tel: 2310278988

MEGAS ALEXANDROS EARLY CHILDHOOD (INFANT)
NURSERY SCHOOL

OLYMPIA 2, tel: 2310944447

THEAGENOYS HARISI NURSERY SCHOOL

THEAGENOUS HARISI 51, tel: 2310845500

Παιδικοί Σταθμοί



ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ»

ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ 36, τηλ.: 2310929195

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ»

ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ 16, τηλ.: 2310903861

ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ»

Κ. ΚΑΡΑΜΑΝΗ 200 & ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ, τηλ.: 2310309170

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΜΑΝΤΙΝΕΙΑΣ»

ΜΑΝΤΙΝΕΙΑΣ 33, τηλ.: 2310857377

ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ «ΦΩΚΑ»

ΚΑΡΑΚΑΣΗ 21, τηλ.: 2310856313, 2310856677

ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΧΑΡΙΛΑΟΥ»

ΝΟΥΚΑ - ΖΑΧΟΥ 6, τηλ.: 2310323120

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΠΑΤΡΩΝ»

ΘΕΡΜΟΠΥΛΩΝ 6 & ΠΑΤΡΩΝ 19, τηλ.: 2310869102

ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΤΡΙΩΝ ΙΕΡΑΡΧΩΝ»

ΖΟΥΜΕΤΙΚΟΥ 45, τηλ.: 2310320315

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΠΑΝΟΡΑΜΑΤΟΣ Β'»

ΝΥΜΦΩΝ & ΑΝΕΜΩΝΩΝ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΒΙΛΑΣ RITZ), τηλ.: 2310344020

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ «ΘΕΡΜΗΣ Α'»

ΛΟΥΤΡΑ ΘΕΡΜΗΣ, τηλ.: 2310461150

ANGELOPOULOU NURSERY SCHOOL
AGGELOPOULOU 36, tel. 2310929195

DIOGENOUS NURSERY SCHOOL
DIOGENOUS 16, tel: 2310903861

YPSILANTOY EARLY CHILDHOOD (INFANT) NURSERY
SCHOOL
K. KARAMANLI 200 & YPSILANTOU, tel: 2310309170

MANTINEIAS NURSERY SCHOOL
MANTINEIAS 33, tel: 2310857377

FOKA NURSERY SCHOOL
KARAKASI 21, tel: 2310856313, 2310856677

CHARILAOU EARLY CHILDHOOD (INFANT) NURSERY
SCHOOL
NOUKA - ZACHOU 6, tel: 2310323120

PATRON NURSERY SCHOOL
THERMOPYLLON 6 & PATRON 19, tel: 2310869102

TRION HIERARCHON EARLY CHILDHOOD (INFANT) NURSERY
SCHOOL
ZOUMETIKOU 45, tel: 2310320315

PANORAMATOS B (2nd) NURSERY SCHOOL
NYMFON & ANEMONON (OVISTHEN VILAS RITZ), tel.:
2310344020

THERMIS A (1st) NURSERY SCHOOL
LOUTRA THERMIS, tel: 2310461150

**Οργανισμός Βρεφονηπιακής,
Παιδικής και Οικογενειακής Μέριμνας (Ο.ΒΡΕ.Π.Ο.Μ.)**

Α' ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

ΛΑΣΙΘΙΟΥ 1, ΤΚ 546 41 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, τηλ.: 2310 832131

Β' ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ 14 - ΜΕΛΕΝΙΚΟΥ, ΤΚ 542 48 ΘΕΣ/ΚΗ τηλ.: 2310 317080

Γ' ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

ΣΑΡΑΝΤΑΠΟΡΟΥ 13, ΤΚ 546 40 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, τηλ.: 2310 850027

Δ' ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΟΛΥΜΠΙΑΔΟΣ

ΟΛΥΜΠΙΑΔΟΣ 81 - ΝΑΥΠΑΚΤΟΥ, ΤΚ 546 33 ΘΕΣ/ΚΗ τηλ.: 2310 260215

Ε' ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΔΩΔΕΚΑ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ 6, ΤΚ 546 30 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, τηλ.: 2310 535052

ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΤΟΥΜΠΑΣ

ΚΑΡΑΚΑΣΗ 93, ΤΗ 542 48 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, τηλ.: 2310 912268

ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΝΩ ΤΟΥΜΠΑΣ

ΟΛΥΜΠΙΑΣ 10, ΤΚ 543 52 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, τηλ.: 2310 939838

ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΚΑΤΩ ΤΟΥΜΠΑΣ

ΔΟΡΥΛΑΙΟΥ 34, ΤΚ 544 54 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, τηλ.: 2310912758

ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΞΙΟΥ

ΓΑΛΑΝΑΚΗ 1, ΤΚ 546 29 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, τηλ.: 2310514577

ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΒΡΕΦΟΝΗΠΙΑΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΤΡΙΑΝΔΡΙΑΣ

ΜΙΑΟΥΛΗ 2Α, ΤΚ 553 37 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, τηλ.: 2310927122

Organization of Infant, Child and Family Care (Ο.ΒΡΕΠΟΜ)

LASSITHIOU 1, PC 546 41 THESSALONIKI, tel: 2310 832131

A' MUNICIPAL NURSERY SCHOOL

RIGA FERAIOY 14 - MELENIKOU, Postal Code 542 48 THESSALONIKI
tel: 2310 317080

B MUNICIPAL NURSERY SCHOOL

SARANTOPOROU 13, Postal Code 546 40 THESSALONIKI, tel: 2310
850027

C MUNICIPAL EARLY CHILDHOOD (INFANT) NURSERY SCHOOL

OLYMPIADOS 81 - NAFPAKTOU, Postal Code 546 33 THESSALONIKI,
tel: 2310 260215

D MUNICIPAL NURSERY SCHOOL OLYMPIADOS

PLATEIA DODEKA APOSTOLON 6, Postal Code 546 30
THESSALONIKI, tel: 2310 535052

E MUNICIPAL EARLY CHILDHOOD (INFANT) NURSERY SCHOOL

KARAKASI 93, Postal Code 542 48 THESSALONIKI, tel: 2310 912268
TOUMPA EARLY CHILDHOOD (INFANT) NURSERY SCHOOL

OLYMPIAS 10, Postal Code 543 52 THESSALONIKI, tel: 2310 939838
ANO TOUMPAS NURSERY SCHOOL

DORYLAIOS 34, Postal Code 544 54 THESSALONIKI, tel: 2310912758
KATO TOUMPAS NURSERY SCHOOL

GALANAKI 1, Postal Code 546 29 THESSALONIKI, tel: 2310514577
AXIOY EARLY CHILDHOOD (INFANT) NURSERY SCHOOL

MIAOULI 2A, Postal Code 553 37 THESSALONIKI, tel: 2310927122
TRIANDRAS EARLY CHILDHOOD (INFANT) NURSERY SCHOOL

Δικτύωση των Δομών με φορείς της πόλης

Ο σχεδιασμός της Διοίκησης του Δήμου Θεσσαλονίκης για την άσκηση κοινωνικής πολιτικής αφορά σε λειτουργία δομών που σχεδιάστηκαν με αφορμή Ευρωπαϊκά προγράμματα (Βοήθεια στο σπίτι, ΚΔΑΠ και ΚΔΑΠ ΑΜΕΑ μέσω της ΚΕΔΗΘ), που προήλθαν από πρωτοβουλίες των ΟΤΑ (ΚΑΠΗ), που από την κεντρική διοίκηση μεταβιβάστηκαν στους ΟΤΑ Δήμους (παιδικοί σταθμοί), που προέκυψαν από συνεργασίες με φορείς της πόλης για στήριξη ευπαθών κοινωνικών ομάδων με την παραχώρηση χώρων για την στέγασή τους (ομάδες Ανώνυμων Αλκοολικών, Υπερφάγων, Ανώνυμων Συνεξαρτημένων), αλλά και από συνεργασίες με φορείς (δημόσιους - ιδιωτικούς) που απασχολούνται με ίδιες ή παρόμοιες δράσεις (Περιφέρεια - Φιλανθρωπικά Ιδρύματα Οργανισμούς - Νοσοκομεία - Μη Κυβερνητικές Οργανώσεις (ΑΡΣΙΣ, PRAKSIS, ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ, ΚΕΝΤΡΑ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΣΕΙΡΙΟΣ, OKANA). Σε πολλές περιπτώσεις η υλοποίηση προγραμμάτων, δομών και δράσεων υποστηρίχθηκε από χορηγίες που εξασφάλισε ο Δήμος από ιδιωτικούς οργανισμούς, εταιρίες εστίασης και ιδιώτες, ενώ νέες δομές υλοποιούνται ως Έργα με ίδια μέσα από το Δήμο Θεσσαλονίκης χάρη στην ένταξή τους σε Ευρωπαϊκά ή άλλα χρηματοδοτούμενα προγράμματα που πρωθιούνται από αρμόδια Υπουργεία (Υπουργείο Εργασίας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Κοινωνικής Αλληλεγγύης, Υπουργείο Υγείας κ.α.) για την παροχή κοινωνικών υπηρεσιών σε αστέγους, απόρους, κακοποιημένες γυναίκες, πρόσφυγες, μετανάστες (ΔΟΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΦΤΩΧΕΙΑΣ, ΕΞΩΝΑΣ ΚΑΚΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΤΟΥΣ, ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΟ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΩΝ ΑΙΤΟΥΝΤΩΝ ΑΣΥΛΟ).

Η εισαγωγή σύγχρονων αντιλήψεων με την ανάπτυξη εταιρικών σχημάτων και τη συμμετοχή εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών σε συνεργασία με τις κοινωνικές υπηρεσίες του Δήμου αποτελεί το χαρακτηριστικό της σύγχρονης κοινωνικής πολιτικής που έχει πλέον έντονο τον χαρακτήρα της αλληλεγγύης.

Connecting municipal services with city stakeholders

The Municipality of Thessaloniki's social policy in practice consists of services and structures that:

- were designed on the basis of European programs (Help at Home program, Creative Occupation Centers for Children (KDAP) and Creative Occupation Centers for Disabled Children (KDAP-MEA) through KEDITH),
- that came from the initiatives of local agencies (KAPI), that were transferred from central government to municipalities (kindergartens),
- that resulted from collaboration with organizations in the city that support vulnerable social groups, through the Municipality providing space for their activities and operations (Alcoholics Anonymous groups),
- cooperation with public and private institutions that provide similar services - Regional, Charitable Organizations, Hospitals, NGOs (ARSIS, PRAKSIS, Hellenic Council For The Refugees, Sirius Centers, OKANA).

In many cases the implementation of programs, services and actions was supported through grants by private organizations, catering companies and individuals, obtained by the Municipality. New services and centers are implemented by the Municipality of Thessaloniki as programs through their integration into European or other funding programs promoted by the relevant Ministries (Ministry of Labor, Social Security and Social Solidarity, Ministry of Health, etc.) for the provision of social services to homeless, needy, victims of abuse, refugees, immigrants and other vulnerable groups (including actions to combat poverty, shelter for women and children victims of abuse, shelter for asylum seeker families).

The introduction of modern approaches through partnerships between civil society and Municipality social services constitutes contemporary social policy, which has the strong character of solidarity.

ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ

Γ.Ν. Γ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ

Εξοχή Θεσσαλονίκης , 570 10, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλεφωνικό Κέντρο :2313-307000, Fax: 2310-357603
www.gpapanikolaou.gr | E-MAIL: info.gpapanikolaou@n3.syzefxis.gov.gr

ΓΝΘ «Γ. ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ Ο ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ»

Ν.Θ ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ

Εθνικής Αμύνης 41, 546 35, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλεφωνικό Κέντρο :2313-308100, Fax: 2310-210401
www.gennimatas-thess.gr | E-MAIL: info@gennimatas-thess.gr

ΓΝΘ «Γ.ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ - Ο ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ»

Ν.Θ. «Ο ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ»

Ελένης Ζωγράφου 2, 546 34, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλεφωνικό Κέντρο :2313-322100, Fax: 2310-201222
www.oagiosdimitrios.gr | E-MAIL: agdim-plirof@3ype.gr

ΓΝ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

Περιφερειακή Οδός Θεσσαλονίκης - Ν. Ευκαρπίας, 564 29, ΕΥΚΑΡΠΙΑ
Τηλεφωνικό Κέντρο :2313-323000, Fax: 2310-685110
www.papageorgiou-hospital.gr | E-MAIL: grampr@papageorgiou-hospital.gr

ΓΝ Γ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ

Ψυχιατρικό Νοσοκομείο Θεσσαλονίκης
Λαγκαδά 196 564 29, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλεφωνικό Κέντρο: 2313-324100, Fax: 2313-324372
www.psychothes.gr | E-MAIL: info@psychothes.gr

Γ.Ν.Θ. «ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟ»

ΚΩΝΣΤ/ΠΟΛΕΩΣ 49, 546 42, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλεφωνικό Κέντρο :2313312000, , Τηλ.2313312208, Fax:
2310853733
www.ippokratio.gr | E-MAIL: manager@ippokratio.gr

HOSPITALS

“George Papanikolaou” General Hospital of Thessaloniki
Chortiatis, Thessaloniki, 570 10, THESSALONIKI
Call Center: 2313-307000, Fax: 2310-357603
www.gpapanikolaou.gr | E-MAIL:
info.gpapanikolaou@n3.syzefxis.gov.gr

General Hospital of Thessaloniki" G.Gennimatas - St. Demetrios"
Ethnikis Amynis 41, 546 35, THESSALONIKI
Telephone Center: 2313-308100, Fax: 2310-210401
www.gennimatas-thess.gr | E-MAIL: info@gennimatas-thess.gr

General Hospital of Thessaloniki" G.Gennimatas - St. Demetrios"
Eleni Zografou 2, 546 34, THESSALONIKI
Telephone Center: 2313-322100, Fax: 2310-201222
www.oagiosdimitrios.gr | E-MAIL: agdim-plirof@3ype.gr

Papageorgiou General Hospital
Ring Road Thessaloniki - N. Efkarpia, 564 29, (AREA N. EFKARPIA)
Telephone Center: 2313-323000, Fax: 2310-685110
www.papageorgiou-hospital.gr | E-MAIL: grampr@papageorgiou-hospital.gr

General hospital of Thessaloniki “G. Papanikolaou”
Psychiatric Hospital of Thessaloniki
Lagadas 196, 564 29, THESSALONIKI
Telephone Center: 2313-324100, Fax: 2313-324372
www.psychothes.gr | E-MAIL: info@psychothes.gr

Ippokrateio General Hospital of Thessaloniki
Konstantinoupoleos 49, 546 42, THESSALONIKI
Telephone Center: 2313312000, Tel. 2313312208, Fax: 2310853733
www.ippokratio.gr | E-MAIL: manager@ippokratio.gr

ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ

Π.Γ.Ν.Θ. ΑΧΕΠΑ

ΣΤΙΛΠΩΝΟΣ ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ 1, 546 36, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλεφωνικό Κέντρο : 2310993111
Τηλ: 2310993812 ,Fax: 2310993772
www.ahepahosp.gr | E-MAIL: ahepahos@med.auth.gr

Γ.Ν.Θ. «ΑΓΙΟΣ ΠΑΥΛΟΣ»

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 161, 55134, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλεφωνικό Κέντρο : 2313304400
Τηλ: 2313304422, 2313304423, Fax: 2310451727
www.agpavlos.gr | E-MAIL: gramagpavlos@outlook.com

Α.Ν.Θ. «ΘΕΑΓΕΝΕΙΟ»

ΑΛΕΞ. ΣΥΜΕΩΝΙΔΗ 2, 540 07 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλεφωνικό Κέντρο : 2310898111, Τηλ: 2310898155, Fax: 2310845514
www.theagenio.gov.gr | E-MAIL: theagen@otenet.gr

University General Hospital of Thessaloniki AHEPA
SILPONOS KYRIAKIDI 1, 546 36, THESSALONIKI
Telephone Center: 2310993111
Tel: 2310993812, Fax: 2310993772
www.ahepahosp.gr | E-MAIL: ahepahos@med.auth.gr

General Hospital of Thessaloniki "Agios Pavlos"
Ethnikis Antistaseos 161, 55134, THESSALONIKI
Telephone Center: 2313304400
Tel: 2313304422, 2313304423, Fax: 2310451727
www.agpavlos.gr | E-MAIL: gramagpavlos@outlook.com

Theageneio Hospital of Thessaloniki
Alexadnrou Symeonidi 2, 540 07 THESSALONIKI
Telephone Center: 2310898111,
Tel: 2310898155, Fax: 2310845514
www.theagenio.gov.gr | E-MAIL: theagen@otenet.gr

Κέντρα Ψυχικής Υγείας

Κέντρο Ψυχικής Υγείας Κεντρικού Τομέα

Κ. Δημητρίου 1 546 30 Θεσσαλονίκη
Επικοινωνία: 2313 310700

Κέντρο Ψυχικής Υγείας Βορειοδυτικού Τομέα

Στ. Παπαδοπούλου 20 Συκιές 566 25 Θεσσαλονίκη
Επικοινωνία: 2313 310100

Κέντρο Ψυχικής Υγείας Δυτικού Τομέα

Πατρ. Γρηγορίου Ε' 41 Αμπελόκηποι 561 23 Θεσσαλονίκη
Επικοινωνία: 2313 310600

Κοινωνικά Ιατρεία

ΓΙΑΤΡΟΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΜΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ

Πτολεμαίων 29Α 3ος όροφος, τηλ: 2310 566641 φαξ: 2315 314206

ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΙΑΤΡΕΙΟ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Αισώπου 24 1ος όροφος, τηλ. 2310 520386

ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΙΑΤΡΕΙΟ ΕΝΟΡΙΑΣ

Λαγκαδά 53, τηλ. 2310 515243

PRAKSIS

Αγ. Δημητρίου & Αρκαδιούπολεως
(φαρμακείο, οδοντιατρείο, οφθαλμίατρος, ενδοκρινολόγος)
τηλ. 2310 556145

Mental Health Centers

Central Mental Health Center
K. Dimitriou 1, Thessaloniki 54630
Tel. 2313 310700

Northwestern Mental Health Center
Stavroula Papadopoulou 20 Sykies, Thessaloniki 56625
Tel. 2313 310100

Western Mental Health Center

Patriarchou Grigoriou E 41, Ampelokipoi, Thessaloniki 56123
Tel. 2313310600

Social Clinics

Medecins du Monde
Ptolemeon 29a, 3rd floor, Tel: 231 056 6641, Fax: 2315314206

Social Solidarity Clinic of Thessaloniki
Esopou 24, 1st floor, Tel: 2310 520386
www.kiathess.gr

Social Clinic Enorias
Lagada 53, Tel: 2310 515243

PRAKSIS

Agiou Dimitriou & Arkadioyboleos, Tel: 2310 556145
(pharmacy, dental clinic, ophthalmologist, endocrinologist)

Δωρητές - Ευεργέτες

Θερμές ευχαριστίες για την ουσιαστική και πολύτιμη συμβολή τους στη λειτουργία των δομών θα θέλαμε να εκφράσουμε στους δωρητές - ευεργέτες του Δ.Θ:

- Φιλόπτωχο Αδελφότης Ανδρών για τη παραχώρηση του ακινήτου του Υπνωτηρίου Αστέγων
- Ιδρυμα Σταύρος Νιάρχος για την ανακαίνιση και τον εξοπλισμό του Υπνωτηρίου και του Κέντρου Ημέρας Αστέγων.
- Ιδρυμα Μποδοσάκη για τη μίσθωση του χώρου του Κέντρου Ημέρας για δύο χρόνια.
- Κοινωφελές Ιδρυμα Ιωάννη Σ. Λάτση για την καταβολή μέρους των δαπανών των παρεχόμενων συσσιτίων για ένα έτος.
- Ομίλο IKEA και FOURLIS TRADE, για την διαμόρφωση και τον πλήρη εξοπλισμό του Ξενώνα Φιλοξενίας Γυναικών θυμάτων βίας και των παιδιών τους.

Donors - Benefactors

We express our sincere thanks to the donors and benefactors of the Municipality of Thessaloniki for their substantial and valuable contributions to the operation of the social services, including:

- Philoptochos Brotherhood of Thessaloniki for providing the building for the Homeless Shelter
- Stavros Niarchos Foundation for renovating and furnishing the Homeless Shelter and Day Shelter.
- Bodossakis Foundation for the leasing of the Day Center for two years.
- John S. Latsis Public Benefit Foundation for covering part of the costs of the food bank for one year.
- IKEA Group and FOURLIS TRADE for designing and furnishing the Women's Shelter.

Ευχαριστίες

Θερμό ευχαριστώ

Στους κοινωνικούς μας εταίρους (Δήμους - συλλόγους - φορείς - οργανώσεις - ΜΚΟ) για την πολύτιμη συνεργασία τους για την υλοποίηση των κοινωνικών μας δομών και προγραμμάτων.

Στις εταιρίες εστίασης, super markets, Ιδιωτικά σχολεία και Εκπαιδευτικούς Οργανισμούς που ήταν πολύτιμοι χορηγοί στην ενίσχυση των κοινωνικών προγραμμάτων.

Στις φαρμακευτικές εταιρίες πολύτιμους χορηγούς φαρμακευτικού και παραϊατρικού υλικού για τις ανάγκες του Συμβουλευτικού Κέντρου.

Στην Μη Κυβερνητική Οργάνωση (ΜΚΟ) mission "Anthropos" για την συνεργασία της στις δράσεις εμβολιασμού άπορων και ανασφάλιστων παιδιών.

Στο Κέντρο Πρόληψης «Thess Checkpoint» για την συνεργασία του σε δωρεάν εξετάσεις για τον ιό HIV και τις ηπατίτιδες B και C με στόχο την ευαισθητοποίηση του κοινού σε θέματα σεξουαλικής αγωγής.

Στους εθελοντές ιατρούς - οδοντιάτρους που με την συνεργασία τους ενίσχυσαν τις παρεχόμενες υπηρεσίες σε ανασφάλιστους πολίτες.

Σε κάθε ένα πολίτη και εθελοντή που συνέδραμε στις υπηρεσίες μας.

Acknowledgements

Sincere Thanks

To our social partners (Municipalities - Associations - Organizations – Institutions - NGOs) for their valuable cooperation in the implementation of our social services and programs.

To catering companies, super markets, private schools and educational organizations that were valuable sponsors in strengthening social programs.

To the pharmaceutical companies that are valuable sponsors of the pharmaceutical and paramedical equipment for the needs of the Healthcare Counseling Center.

To the NGO Mission "Anthropos" for its collaboration in vaccinating needy and uninsured children.

To the prevention center "Thess Checkpoint" for its collaboration to provide free HIV and hepatitis B and C tests to help raise public awareness on sexual education.

To the volunteer doctors and dentists who, with their cooperation, enhance the services provided to uninsured citizens.

To every citizen and volunteer who has contributed to our services.



Municipality of Thessaloniki

DECEMBER 2016

Directorate of Social Protection and Public Health
Monastirou 53-55, Thessaloniki 54627